

் கோப்பாய் – சிவம்

நியாயமான போராட்டங்கள்

ஆக்கவுரிமைகள் வியாபாரக்குறிகள் பதிவகத்தின் 1984 ஆம் ஆண்டுக்கான இலைக்கியப் போட்டியில் ரூ 5 000j- பரிசு பேபற்ற சிறுகதைத் தொகுப்பு



வெளியீடு.

பத்திரிகையாளர் வாசகர் கலன்புரிச் சங்கம் கிளிகொச்சி. Titl

- NIYAYAMANA
PORADDANKAL
(a collection of Short Stories

 P. Sivananda sarma (Kopay - Sivam)

 Near Sivan Temple Avarangal Puttur.

ublished by

- Journalist and readers Welfare Society - Kilinochchi.

Printed At

- Sarvasakthi Gurukulam Kilinochchi

Copyright

- To the Author.

Date of Publication - 1985 June

Price - 10/-

ஆசிரியரின் பிற நூல்கள்-கணவைப்பூக்கள் (புதுக்கவிதைகள்) (சௌமினி-சிவம்)

அன்*ளோபேராசக்*தி (ஆன்மீகக் கட்டுரைகள்)

இலங்கையில் தமிழ்ப் பத்திரிகைகள் சஞ்சிகைகள் (தமிழியல் ஆய்வுக்கையேடு)

முன் னுரை

ஈழத்துத் தமிழிலக்கியத்தின் இன்றைய ஆரோக்கிய மான போக்கிற்கு இளந்திலேமுறை எழுத்தாளர்கள் கணிசமான அளவு பங்கிணச் செலுத்தி வருகிண்றணர் என்ற மெய்மையின் அடிப்படையில் நோக்கும்போது, அவர்களுள் முதண்மை வகிக்கிண்ற ஒருவராகக் கோப்பாய்—சிவம் விளங்குவதைக் காணலாம். கோப்பாய் சிவத்தின் பல்துறை சார்ந்த ஆக்கங்களின் கனத்திற்கு, மறுமலர்ச்சிக் குழுவிண் விரல்விட்டெண்ணக்கூடிய ஆக்க இலக்கியகர்த்தாக்களுள் ஒருவரான பண்டிதர் ச. பஞ்சாட்சர சர்மாவின் மகண் என்பதும் அதனுல் பண்டைய தமிழிலக்கியத்தின் பாரம் பரியத்தையும் நவின் இலக்கியத்தின் போக்குகளேயும் புரிந்துகொள்ளக் கிடைத்த வாய்ப்பின் விளேவு என்பதும் ஆதார ஏதுக்களாகும் என நம்புகிறேன்.

சிறுகதை, களிதை, நாடகம், குறநாவல், கட்டுளை ஆகிய பல்துறைகளிலும் கோப்பாய் சிவம் ஈடுபட்டுள்ள போதிலும், அவரது ஆக்கங்களிலிருந்து அவரைச் சிறந்த வொரு சிறுகதை ஆசிரியராக இனம் காண்பதில் சிசமமில்லே. முப்பத்தொரு வயது இள்ஞரான அவசின் எழுத்துக்களில் வயதுக்குரிய 'முதிரா இளமையைக் காணமுடியாது' அனுபவ முதிர்ச்சியைக் காணக் கிடைப்பது, அவரின் எழுத்துக்களின் திறமைக்குச் சான்று. 1967இல் அவரின்

பதின்மூன்றுவது வயதில் அவரது முதற்களிதை 'ஜோதி பத்திரிகையில் வெளிவந்தது. அதனேத் தொடர்ந்து பல சஞ்சிகைகளிலும் அவரது ஆக்கங்கள் வெளிவந்தபோதிலும், அவரின் ஆக்கங்களின் 'இலக்கியப் பங்களிப்பு' 1975 இன் பீன்னரே சாத்தியமாயிற்று என்பது என்கருத்து.

1975இல் அவரது சகோதரி 'சௌமினி'யுடன் இணேந்து 'கணவுப் பூக்கள்' என்றெரு புதுக்களிதைத் தொகுதியை வெளியிட்டார். 'அன்னோ பராசக்தி' என்ற ஆன்மீகக் கட்டுரைத் தொகுதியொன்றம் 1975 இல் வெளியிடப் பட்டது.

ஈழகாடு பத்தாவதாண்டு கிறைவுக் கவிதைப் போட்டி (1969) கீலாவணன் கினேவுக் கவிதைப் போட்டி (1972) 'சுடர்' சிறுகதைப் போட்டி (1976) 'செவ்வக்தி' கவிதைப் போட்டி (1978), 'வீரகேசரி' எழுத்தாளர். ண்டுத் திறனுய் வுப் போட்டி (1981), 'தார்கை' சிறுக்கைப் போட்டி (1983), 'களம்' சிறுகதைப் போட்டி (1984), கீர்ப்பாசனத் திணேக்களக் கடன்வழங்கு சபைக் கட்டுரைப் போட்டி (1984) முதலியவற்றில் கோப்பாய் சிவம் பரிசில்கள் பெற்றிருக்கின்றுர். இவை யாவற்றுக்கும் மேலாக 1984-ஆம் ஆண்டு ஆக்கவுரிமைகள் வியாபாரக் குறிகள் பதிவகம் கடத்திய அகில இலங்கைச் சிறுகதைப் போட்டியில் முதற் பரிசாக ரூ, 5000/– பெற்றமை அவரது இலக்கிய முயற்கி களுக்குச் சிகரம் வைத்ததாகும். அவ்வாறு வெற்றியீட்டிய சிறுகதைகளின் கொகுப்புத்தான் இந்த 'கியாயமான போராட்டங்கள்' என்ற கதைத்தொகுப்பு ஆகும்.

இச்சி**றாகதைத்** தொகுதிக்கு 'முன்னுமை' எழு த**வைதில்** உண்டையில் மகிழ்வும் திருப்தியும் எனக்கு ஏற்படுகின்றது. ஒரு நூலுக்கு முன்னுரை எழுதுவது சிரமமான பணி. ஆக்கியோனின் முகம் கோணுமல் அவனது ஆக்கங்களேச் சீர்தூக்கி விமர்சிக்க வேண்டும். மனத்தின் ஆழத்தில் உண்மையாகப் படுவது, ஆக்கியோனின் மனத்தைக் கோணச் செய்யுமாகில், அவற்றைக் கூறுது விட கேரிட்டு விடும். ஆனுல், கோப்பாய் சிவத்தின் இத்தொகுதியிலுள்ள சிறககைகளிய் படித்கபோது முகமனுக்குப் புகழாம் கூட் டவேண்டிய மனதுக்கொவ்வா நிலேமை எனக்கு ஏற்பட வில்லே. ஏனெனில், கோப்பாய் சிவம் சிறுகதை வடிவத் தையும், அது கூறவேண்டிய பொருளையும், அது கொண் டிருக்கனேண்டிய சமூகச் செய்திகையயும் சரிவசப்புரிக்து ஆக்கியிருக்கின்ற திறன் எனது இரசனேக்குச் சுவைகட்டி, ஆக்கியிருக்கின்ற திறன் எனது இரசனேக்குச் சுவைகட்டி, கருத்து வெளிப்பாட்டில் போலி உணர்வற்ற உண்மை நிலேப்பாட்டைக்குற உதவியுள்ளது.

இத்தொகு திழிலுள்ள எழு கதைகளில் 'ஒரு மாண ஊர்வலம் புறப்படப் போகிறது', 'கிபாயமான போராட் டங்கள்' ஆகிய இரண்டு கதைகளும் யாழ்ப்பாணச் சாதி யமைப்பின் ஒரு கோணத்தைச் சித்திரிப்பன. சாதிப்பிரச் சினேயை மையமாக வைத்துப் படைக்கப்பட்ட பல கதை களில் காணப்படும் 'ஒருவழிப்பார்வை' கோப்பாய் சிவத் தின் இக்கதைகளில் இல்லே. கியாயமான, இயல்பான மாறுதல்களே ஏற்கும் மனிதாபுமான 'சமகிலே கோக்கு' இந்த இரு கதைகளிலும் காணப்படுகிறது.

இத்தொகு தியிலுள்ள 'எக்கங்கள்', 'கணிப்பு', 'ஙிழ**ு** களும் நிஜங்களும்', 'அவனும் இவரும்', 'கிதைந்த கூடு' ஆகிய ஐந்து சிறுககைகளும் மனித அகவுணர்வுகளின் அறிவு பூர்வமான வெளிப்பாடுகளேச் சிறப்பாகச் சித்திரிப் பன. இவை கோப்பரப் சிவக்கின் சொர்**த அனு**பவ வெளிப்பாடுகள் என எண்ணுகிறேன்.

இக்க ஐக்கு செறுகதைகளிலும் 'கதை' என்று கூற எதுவும் இல்லா திருப்பது தான் இக்கதைகளின் வெற்றிக்கும் காரணம். கவீன சிறகதைகளின் போக்கிணக் கோப்பாய் சிவம் கண்கு புரிக்கிருக்கிறுர் என்பதற்கு இவை தக்க எடுத் தக் காட்டுக்கள். மனித உணர்வின் ஒரு செறு முறுகில அவிழ்த்துவிடும்போது இக்கதைகள் பூரணம் பெற்றுவிடு வதைக் காணலாம். தக்துவார்த்தமான வார்த்தையாடல் கள் மூலமும், இனிமையும் இறுக்கமும் கொண்ட உரை கடை மூலமும் இக்கதைகளேக் கோப்பாய்சிவம் சிறப்பாக ககர்த்தி முடித்துள்ளார்.

ஈழத்**துத் தமிழில**க்கியத்திற்குச் திறப்புச்சேர்ப்**போர்** வரிசையில், இச்சிறுக**ை**தத் தொகுதிமூலம் கோப்பாய்சிவம் சேர்கிறுர் என்பதில் ஐயமில்‰்

உதவி அரசாங்க அதிபர் (அபிவிருத்தி) கச்சேரி, கிளி நொச்சி. 10-06-85.

செங்கை ஆழியான் (க. குணராசா)

பதிப்புரை

இலக்கையில் தமிழ் மொழியும் தமிழ்ப் பண்பா டும் சிறந்தமுறையிலே வளர்க்கப்படவேண்டுமெனும் நோக்குடன், பொதுப் பணிகளுடன் இலக்கியப்பணியி ஆம் ஈடுபட்டுள்ள கிளிகொச்சி பத்திரிகையாளர் வாசகர் நலன்புரிச்சங்கம், ஒருமொழியின் வளர்ச்சி அதனேக் சற் பதோடு மட்டும் அமையாது, அப்மொழியிற் புதிய நூல்களே இயற்றுவதும், அதில் நன்கு கற்றுத் தேர்ந் தோரைக் கௌரவிப்பதும், எழுத்தாளர்களது ஆக்கக்களே வாசகர்களிடையே பரப்புதலுமே இலக்கிய வளர்ச்சிக் குரிய செயல்கள் எணக் கருதியது.

இந்த வகையில் ஆக்கவுரிமைகள் வியாபாரக் குறி கள் பதிவகம் கடந்த எண்பத்து நான்காம் ஆண்டு நடத் திய இலக்கியப் போட்டியில் பங்கு கொண்டு கிறுகதை களுக்கான ஐயாயிரம் ரூபா பரிசு பெற்ற எமது சங்க உறப்பினரும், கிளிரொச்சு நீர்ப்பாசனத் தேணேக்களத் தில் கடமையாற்றுபவருமான ப. சிவானந்தசர்மா (கோப்பாய் கிவம்) அவர்களால் எழுதப்பெற்ற எழு கிறுகதைகள் அடங்கிய கிறுகதைத் கொகுப்பிணக்கன் னிப்படைப்பாக வெளியிட எமது சங்கம் நீர்மானித்தது. அதன் பிர காரம் இந்நூல் வெளிவந்துள்ளது.

இர் தூல் தனிப்பட்ட ஒருவாதை முயற்சியால் வெளி வருவதன்று. இர்த தூல் சிறர்த முறையில் வெளிவா வேண்டுமென மன்றத்தினர் ஆவன யாவும் செய்துள் ளனர். மன்றத்தின் விருப்பத்திற்கிணங்க கதையாசிரிய ரும் தமது அனுமதியைத் தந்துதனினர்.

இன்வாறு காம் எடுத்துக்கொண்ட பணியைச் சிரிய முறையில் ஆற்றி முடிப்பதற்குத் துணேயாய் இருந்த அனேவருக்கும் எமது அன்புகனிந்த நன்றியைத் தெரி வித்துக் கொள்கிறேம்.

முதற்கண் குனது பல்வேறு கடமைகளின் மத்தியி லும் சிரமத்தைப் பாராது முன்னுவையை எழுதி உத விய எமது மன்றத்தின் கொரவ காப்பாளரும் கிளி கொச்சி மாவட்ட அபினிருத்தி உதவி அரசாங்க அதிப ருமாகிய கே. குணராசா [செங்கைஆழியான்] அவர்க ளுக்கு எமது வன்றிகள். இக்கதையை எமக்குத் தந்துத வியதாடன் தமதை விழற்படத்தையும் தம்மைப் பற்றிய விபரங்களேயும் அண்போடு தந்துதவியவர் இந்நூலில் ஆசிரியர் ப. சிவானந்தசர்மா. அவர்களுக்கும் எமது கன்றிகள்.

உழிரை உடம்பிலே சேர்த்துவைப்பவர் இறைவனே பாயினும் உடம்பை அமைத்துக் கொடுக்கற்கு ஏது வாக இருப்பவர்கள் தாய் தந்தையர்களே. அதுபோலவே கதைகளே அமுகு பொருந்திய உருவத்தில் காட்சிய ளித்துப் பிறருக்குப் பயன்படக்கூடிய வண்ணம் உடம்பா கிய மல்ரை ஆக்கி அமைப்பதற்கு ஏதுவாக இருந்தவர் கள் எம் மன்றக்தினராவர். இவர்கள் இரவுபகலாக இப்மலரை நல்லமுறையில் வெளியிடுவதற்கு வேண்டிய யாவற்றையும் எலியாது செய்தவர்கள். மலர் விரையில் வெளிவருவது இவர்களின் உழைப்பின் பயன்களே. இந்த வகையில் எமது மன்ற அங்கத்தவர்களுக்கும் கண்றியைத் தெரிவிக்கச் செயலாள சாகிய நான் கடமைப் பட்டுள்ளேன். அக்தோடு இம்மலமைச் சிறப்பாக வெளியிட எம்மோடு சிறந்தமுறையில் ஒத்துழைத்த எமது நண்ரீபகளுக்கும் மன்றம் கண்றியைத் தெரி வித்து கொள்கிறது.

இத்தொகுத்பை அழகிய முறையில் ஆக்கித்தர்த குறுகுலம் சர்வசக்கி அச்சகத்தினர்க்கும் அட்டைப்படச் சித்திரத்தை தாமாக முன்வர்து கையளித்த எமது சங்க உறப்பினர் க. செல்வரத்தினம் (அல்லைச்செல்வி) அவர்களுக்கும் கண்றியைத் தெரிவிப்பதோடு இன்னல் கள் சூழந்த இவ்வேளேயிலும் எமது நூல் சிறப்புற அடையத் தங்கள் கல்லாசிகளேயும், விளம்பரங்களேயும் தந்துத விய அன்னர்க்கும் எமது கண்றியைக் கூறிக்கொள்ளுகின்றேம்

"எம்கடன் பணிசெய்து கொடப்பதே" அவ்வழியில் நூல்களேப் பிரசுரிப்பது எமது பணி. இவ்வாருக எமது மன்றம் எடுத்துக்கொண்ட இப்பணியில் மேலும் மேலும் ஆர்வம் கொள்ளர் செய்தல் வேண்டுமென் பதே எமது விருப்பு. அதற்குக் கினிகொச்சிப் பகுதி மக்கள் அனைவாது ஒத்துழைப்பை எதிர்பார்க்கின்றேம்

> சிவ- **இருக்கேதீஸ்**ப**ரன்** செயலாளர்.

டுளி இநாச்சி பத்திரிகையாளர் வாசகர் மலன் புரிச்சங்கம் கொளி நொச்சி

Burnna

போராட்டங்களுக்குமுன்,

போட்டிகளில் பரிசுபெறுவதும் சங்கங்களினுல் பாராட்டப்பெறுவதும்தான் ஒர் உயர்ந்த கஃஞனது கோத்கங்களல்ல என்முலும், இவை அலனது கலே இலக்கிய வாழ்க்கையில் ஒரு திருப்பத்தை ஏறபடுத்த வல்லவை.

பாக்தைபட்ட வாசகர் கூட்டத்திடையே அவணே முன் னெடுத்தைச் செல்வதற்கும், தன்னே ச்தான் கணிப்பீடு செய் வதற்கும் மட்டுமல்லாமல், அவணே அவனது துறைகளில் மேலும் உற்சாகத்தோடு செயற்படவும் வைக்கின்றன.

அந்தவகையில், இலக்கிய கர்த்தாவாகிய நான் என து கிறுகதைகளுக்குப் பரிசு வழங்கிச் சிறபபித்த ஆக்கவுரிமை கள் வியாபாரக் குறிகள் பதிவகத்தினருக்கும், அந்த எழு கதைகளேயும் நூல்வடிவில் வெளிச்கொண்டுவந்து என்னே கௌரவிக்கும் சிளிகொச்சிப் பத்திரிகையாளர், வாசகர் நலன்புரிச் சங்கத்தினருக்கும் நன்றி பாராட்டக் கடமைப் பட்டுள்ளேன்.

இதில் இடம்பெற்றுள்ள. சிறுகதைகள் போட்டிக்காக எழுதப்பட்டவையல்ல. கடந்த பத்தாண்டுகளில் நான் எழுதிய சுமார் ஐம்பது கதைகளுள் வெவ்வேறு ரகத்தைச் சேர்ந்தவையாக ஏழு கதைகளேத் தேர்ந்தெடுத்துத் தொகுத் நிதாகுப்பே இது. சிறுகதைகள் சிருஷ்டிக்கப் பட்ட காலம் ஒவ்வொரு கதையின்கிழும் கொடுக்க்ப்பட் இள்ளது. ஆய்வு சோக்குடன் படிப்பவர்களுக்கு அது பயன்படலாம். கதைகளின்வரிசை எழுதப்பட்ட. வரிசையல்ல எனதை மனத்திற்குத் தோனறிய வகையில் ஏதோ ஒரு வரிசையை கான் அமைத்திருக்கிறேன்.

ஒன்றைச் சொல்லி விடுகிறேன். ஏதாவதொரு கோட் பாட்டை அல்லது வாய்ப்பாட்டை மனத்தில் கொண்டு, அதற்சேற்றபடி ஒரு குறிப்பிட்ட வட்டத்திற்குள் கின்று கிருஷ்டிக்கப்படுபவை அல்ல எனது கதைகள்.

புறக்கே நிகழ்கின்ற சம்பவக்கள், தென்படுகிற காட்கி கள், ஃகட்கின்ற ஒசைகள் எல்லாமே ஏதாவகொருவகையில் எணது இதயத்தில் உணர்வலேசளேத் தூண்டி விடும்போது இலக்கிய சிருஷ்டிகள் உருவாகின்றன. வாழ்க்கையோடு ஒட்டியதாக சு மது கண்முண்னே காண்கின்ற பாத்திரங்களே நடமாடவிட்டே எனது கதைகளே சுன் அமைக்கிறேன்.

இந்த ஒவ்வொரு கதைகளின் பின்னையும் ஒவ்வொரு சம்பவம், - ஒரு சிறிய சம்பவத் துண்டாவது-மறைந்திருக் சென்றது. இநில் வரும் ஒவ்வொரு பாத்திரத்தையும் நாண் சமூகத்தில் சந்தித்திருக்கிறேன். நான் சந்தித்த மனிதர் களே - அவர்களது மன எண்ணங்களே நான் என்னுடைய கதைகளில் சித்திரித்திருக்கிறேன்.

இவை ஒவ்வொன்றும் வாசகனுக்கு எதோ ஒரு செய்கி பைக் கூறுகின்றது. பிரச்சினே களேயும் அவற்றின் தீர்வு களேயும் வெளிப்படையாக - ஒரு கோஷமாக அல்லது ஒரு புதிர்க்கணக்கின் மறுமொழியாக - தேடுபவர்கள் ஏமாற்றமடையலாம். ஆகூல், இக்கதைகள் கூறும் செய்தி கள் இவற்றைப் படிக்கும் வாசகனது மனத்திலே கில விளவுகளேத் தோற்றுவிக்க முடிவுமாகுல், அதையே நான் எனது வெற்றியாகக் கருதுவேன். கிளிகொச்சிப் பகுதியின் முதலாவது சிறகைகத் தொருதியான இந்றூலே வெளியிடுவதற்காகப் பல சிரமங் களுக்கிடையேயும் - தற்போகைய செருக்கடி நிலேயிறும்கூட முன்னின்ற உழைத்த எனது கண்பர்களும்,, பத்திர்கை யாளர்களுமான திருவாளர்கள் எஸ். திருக்கேதீஸ்பான், கே. வி.கே. திரும்லாகமூர்த்தி ஆகியோருக்கும் சங்கத்தின் எனேய அங்கத்தவர்களுக்கும், விளம்பாங்கள் தந்தைகையே விபாபாரப் பொதுமைக்களுக்கும், அமுகுற அச்சேற்றீத்துந்த சர்வசக்தி அச்சகத்தாருக்கும் எனது மனமார்ந்த உன்றிகள்.

நூலேக் கவர்ச்சியூட்டும் வகையில் அழுகிய அட்டைப் படத்தை வரைந்தளித்தவர் எனது இனிய கண்பர் என் செல்வரத்தினம் அவர்களுக்கும் எனது கண்றி.

மேலும் பல்லாயிரக் கணக்கான வாசகப் பெருமக்க தூக்கு முன்னுல் என்னேயும், எனது ஆக்கங்களேயும் முன் கிறுத்திய திருவது என்று கங்கணம் கட்டிக்கொண்டிருக் கும் திரு. செக்கை ஆழியான் அவர்களேப்பற்றி கான் எஸ்ன சொல்வது? காணும்போதெல்லா எனது ஆக்க இலக்கிய முயற்கிகளேப் பாராட்டி உற்சாகமூட்டி வருவ துடன், ஆக்கவுரிமைகள் வியாபாரக் குறிகள் பதிவகத்தின் சிறக்கைகப் போட்டியிற் கலந்துகொள்ளுமாறு வற்புதுத் தியவரும் அவரே!

இப்போது இக்நூறுக்குப் பொருத்தமான ஒரு முன் துரையைத் தந்து செறப்பித்துமிருக்கிருர் திரு. செங்கை ஆழியாள். அவர்களுக்கு எனது மனமார்ந்த நன்றிகள்,

இக்கதைகள் பற்றிய வாசகர்களின் அபிப்பிராயங்களே எதிர்பார்க்கிறேன். அவை எனது இலக்கிய வளர்ச்சிக்கு கன்கு பயன்படும்.

பிரதிப்பணிப்பாளார் பணிம**்ன, கோப்படிப் சிவம்** கீர்ப்பாசனத் தி**ணை**க்கள**ம், (ப. சிவான**ந்த சேர்**டா**) இளிகொச்சி, 15–06-85

● கணிப்பு ●

அவன் குழப்பத்தில் ஆழ்ந்திருக்கிறுன். என் என்று அவனுக்கே தெரியாதை! இதுபோன்ற உணர்ச்சி யை அவன் அடிக்கடி அனுபவிக்க நேர்ந்திருக்கிறது. குழப்பம் என்ற அந்த உணர்ச்சியின் பின்னணியில் அவ னுக்கு ஏற்பட்டிருப்பது வேதீனயா? அல்லது கோபமா? இது அவனுக்கே ஒரு புதிர்.

ஆளுல் அவனுக்கே கெரிகிறது; தனதை முசம் சாதாரண நிஃயில் இல்ஃ. கோபச்தால் சிவந்த அல் லது அழுகையால் உப்பி வெளுத்த அல்லது இது போன்ற ஏகோ ஒரு மாற்றம் தனது முகத்தில் தெரிகிறது என்பதை அவன் உணர்கிறுன் உணர்ச்சிகளே அப்படியே வெளிப்படுத்தும் முகம் அவனுடையது, உள்ளத்தின் ஆழத்தில் அவற்றை அழுக்கி வைத்துவிட்டு, முகத்தை மலாவைக்கின்ற அந்த ரஸவாதம் அவனுக்குத் தெரியாது.

அவன் அந்த அரைவாகி திறந்திருந்த வாசற் கத வினூடாக வெளியே தெரிகின்ற காட்சியை உற்றநோக் குவது போன்ற பாவீனயில் அமர்ந்திருக்கின்றுன். அவ னது விழிகள் அந்த வாசலினூடாகத் தெரிகின்ற பெரிய இலுப்பை மாத்தையும், அதன் பின்னுல் தூரத்தில் உயர்ந்து தோன்றம் ஒற்றைத் தென்னேமாத்தையும் தாண்டி ரீலநிறத்**தில்** தெளிந்து தோன்றகிற வானப் பெரு வெளியில் **எதையோ ஊடறுத்து**ப் பார்த்துக் கொண்டிருக்கின்றன.

அவளது கேள்வி அவனது மௌனத்தை உடைக் கிறது. "தலப்! என் திடீரென்று கோபம் வந்தது?" அவன் மெல்லத் திரும்பி அவளேப் பார்க்கிறுன். இகழ்கள் மெல்லப் பிரிந்து, முறுவலேப் பிறப்பிக்கின்றன. தவறு பிறப்பிக்க முயற்கிக்கின்றன. தனது முநபாவர்தை மாற் முகின்ற அந்த முயற்கியில் தான் தோற்று விட்டதை அவன் உணர்ந்து கொண்ட அதே நேரத்தில், ஆவளு டைய குர்மையான விழிகளும் அகணே அவதானித்து அவனின் இதயத்திற்குப் படம் போட்டுக் காட்டு சின்றன. வெளியே ஒற்றைத் தென்னை மாத்தையும் தாண்டி வானத் தில் நீண்டிருந்த அவனது விழிகள், இப்போது அவன் முகத்தை நோக்கித் திருப்பியிருந்தாலும், அந்த விழிக ளின் பார்வை அவளது விழிகள்யும் ஊடறுத்துக்கொண்டு அப்பால் சென்றது.

தனது விழிகளினாடு தன் இதயத்தை அவன் படிக்கிறுள் என்று அவள் நிணேத்தாள். அவளது அந்தப் பார்வையின் தீட்சண்யத்தைத் தாங் முடியாமல் அவன் பார்வையைத் திருப்பி வேறிடத்திற்கு மாற்றினுன். தனதை கேள்விக்கு ஒரு மறமொழியும் வராததிலிருந்தும். அவனது முகபாவத்திலிருந்தும் அவன் இப்போதும் உணர்ச்சிக்குவியலாக இருக்கிறுன் என்பதை அவள் உணர்ச்திக்குவியலாக இருக்கிறுன் என்பதை அவள் உணர்க்து கொள்ளும்போதே, அதற்குக் காரணமாகத் தானும் இருந்துவிட்டேனே என்று எண்ணி மனம் சாம் பிறைள், அந்த மனத்தின் சாம்பிய உணர்வும். அவனது பார்வையின் திட்சண்யமும் சேர்ந்து அவளது பிரகாசத் தைக் குறைத்தது. அந்த திடீர் மாற்றத்தை அவனும் சட்டென உணந்து கொண்டபோது அவனது இதயம் துணுக்குற்றது" ஒ... ! அவீன மனம் ரோக வைத் துவிட்டேனே?" என்ற ஒருகணம் பச்சாத்தாபங் கொண்டு தவித்தான்.

்'் நாண் இவள் மீது கோபக்கொண்டிருக்_{தே}ை?" என்று அவன் தன்னே - தன் இதயத்தைப் பரிசிலித்து மீளாய்வு செ**ய்ய** முற்படும்போ*து*, அவள் திடீரெ**ன்ற** உள்ளே போய் வந்தாள். அவன் முன்னே தான் கொண்டு வர் திருந்த குளிர்பானத்தை வைத்தபோது அவன் தன் கன்னப்பொட்டுக்களே விரல்களால் தேய்த்துக் கொண்டு மெல்ல நிமிர்ந்து அவீளப் பார்த்தான். அப்போது மா ஃ கேரமாக இருக்க பொழுதாங்கூட அவள் குளிர்பு ன க்தைக் கொண்டுவர் தது தனது உள்ள த்தின் கொதிப்பை கணிப்பதற்காக என்ற நினேத்துக்கொண்டபோது அவன் முகத்தில் உண்மையாகவே ஒரு புன்னகை மலர்ந்தது. ஆனுல் அந்தப் புன்னகைக்கு அவளிடமிருந்து லிப்பு வாவில்லே. இப்போதா அவள் தனக்குள் சிர்திக்கி *ளு*ள். தான் தவ*ரு*ண முறையில் கடக்கு கொண்டேணே என்ற நிணத்துக் கழிவிரக்கம் கொள்கிருள். இப்போது அவள், அவன் அமர்ர் திருக்கும் அந்தச் சரிவான கதிரை யின் அருகில், சேழ்த்திண்ணேயில் உட்கார்ந்திருக்கிருள். பாதக்களே ஒருக்கு சேர்த்து மார்பளலில் உயர்க்டுருக் கும் முழங்கால்களின்மேல் நாடியை முட்டுக் கொடுத்துக் கொண்டு முதலில் அவ**ன் பார்த்துக் கொ**ண்டி**ரு**ர்**த** அந்த வானப் பெருவெளியைப் பார்வையால் துளேத்துக்

கொண்டிருந்தாள். அவன் இவளது அந்தத்தோற்றத்தை யும் தனது கிந்தனோகளுக்கு எட்டிய அளவில் அவளது மன ஒட்டங்களையும் தனக்குள் இரசுத்தைக் கொண்டு குளிர்பானத்தை எடுத்து உறிஞ்சினைன்.

அவன், 'கான் அவள்மீது கோபங் கொண்டிருக் தேறே?" என்று தனக்குள் மீண்டும் கேட்டுக் கொண் டான். உண்மையில் அவன் கோபம், கவலே என்ற உணர்வுகள் அல்லாத ஏதோ ஒருவகை விபித் உணர் கூவயே கொண்டிருப்பதாகப் புரிகிறது. ஒருவேளே ஏமாற் றக்தின் விளேவான ஒரு வெறுப்பாக இருக்க முடியுமேர என்ற ஒரு சக்தேகம் எழுகிறது.

சம்பவமே இல்லாத ஒரு சிற சம்பவம் இக்கின் தாரம் தன்மனத்தைச் சிதற வைக்கிறதே என்று எண்ணி அவன் வியப்படைந்தான். "எண்ணங்களால் வாழுபவர் வெகு சிக்கிரத்தில் திருப்திப்படுகின்ற அதே நேரத்தில் வெகுவேகமாக அவர்களது நிணேவுச்சிகரங்கள் உடைந்து நொருங்கிவிடுகின்றன." என்று அவன் ஒரு முழுமையான வசனமாகவே தனக்குள் நிணத்துக்கொண்டான். அன்றி ரவு 'டயறி' எழு தம்போது அந்த வசனத்தை எழுத வேண்டுமென்றெண்ணி, மனத்திற்குள் மறபடியும் ஒரு முறை சொல்லிக்கொண்டான்.

அவள் இன்னமும் அதே நிலேயில் அசையாமல் இருர் தாள். அவளது பார்வையைப் பின்பற்றி அவனது பார் வை, அந்த நீல வானத்தில் நிலேத்தது. தெளிந்த வானத் தில் வெண்பஞ்சுத்திரளான பேகங்கள் மெல்ல நகர்ந்து கொண்டிருந்தன. அவள் அந்தச் சம்பவத்தைப் பற்றியே நிணக்கிருள் என்ற புரிந்து கொண்டபோது, அவனும் அதே சம்பவத்தை இரைமீட்க முற்பட்டான்.

அன்று மதியம் - அவசரமாக அங்கு வக்க அவள், அவனேக் திரைப்படமொன்றுக்கு அழைக்காள். அவன் திடீரென்று திகைப்பில் ஆழ்க்து விட்டான். மிகவும் காக் குறைவான மூன்றுக்காச் சினிமா ஒன்றைப்பார்க்க அவள் விரும்புகிறுள் என்பது முதலாவது அதிர்ச்சி, அதற்குக் கன்னேயும் அழைக்கிறுள் என்பது மற்றெருரு அதிர்ச்சி.

அவன் தன்னே ஒரு உயர்தாமான கஃவஞைகவும்.
அருமையான ரச்சுதைகவும் நினேத்த அப்படியே தனது
சிர்தீனகள் வளர்த்து வருகிருன். அவள் அதே ஊரில்
வசிக்கும் அவனது விசிறி. ஆரம்பத்தில் வெறும் ரசிகை
என்று ஆரம்பித்த அந்த உறவு வளர்த்து ஒரு நட்பாக
மாறியிருந்தது. அவனது சிர்தீனேகள், மன ஒட்டங்க
வோயே அவள் அப்படியே பிரதிபலித்து உந்ததம், எல்லா
விஷயங்களிலும் இருவருக்கும் ஒரே மாதிரியான ஆர்வமும்
நடுபாடும் ரசீனபும் அமைந்ததும் அந்த நட்பைப் பலப்
படுத்தியது. அவள் இரசித்துப் புகழும் சங்கீகம் நிச்சய
மாக இவனுக்கும் பிடித்திருக்கும். அவனுக்கு வெறுப்பை
யூட்டும் நாடகம் இவளுக்கும் சலிப்பேற்படுத்தும்.

இந்த அளவுக்கு ஒரே மனம், ஒரே செர்தனே ஒரே விதமான சசீனகளோடு நெருக்கமான நட்பினே வளர்த் தைக்கொண்டபோது இன்றைக்கு அவள் வந்து அந்த மூன்ருந்தாக்குப்பையைப்பார்க்கவேண்டுமென்று அவின் அழைத்தபோது அவன் அவளேப்பற்றி நிணக்கிருக்க நிணவுகள், அவளுக்கென்ற தனது இதயத்தில் கொடுக்கிருக்க கௌரவமான புனித ஸ்தானம், அவளப்பற்றி அவன் உருவாக்கி வைத்திருக்க 'இமேஜ்' - பிம்பம்...... ஓ......!. கொடிப்பொழுதில் அக்க பிம்பம் கொறுங்கி விழ அவன் அக்தத் திரைப்படத்தைப் பற்றித் தனது அபிப்பிராயத்தை மிகவும் அருவருப்போடு கூறிணைன். அகற்கு அவள் சமாதானங்கள் சொன்னுள்.

" **த**வம்! *தா*க்குறைவான ரச‱மிலே மூழ்கிக் கிடக் கிற ஒரு கூட்டத்தை நாம் இழிவாக நிணேத்தை ஒதுக் கித் தள்ளுகிறும். அதேகோம் அதிஉயர்வான பெரும் பாலும் புத்திஜீனிகளுக்கு மட்டுமே உரியதான – இன் ெனரு விதத்தில் சொல்வதாளுல் புனி**தக்** கீஃகளென்ற **நா**ம் நிணேக்கின்ற சிலவற்றை மட்டும் *ம*ச்ச்சுக்கொண்டு அந்து வட்டத்துள்ளே மட்டும் சுற்றிக்கொண்டிருக்கிறேம். ஒரு வகையில் தவறு**தா**னே? அவள் அந்தக் கேள்வியுடன் நிறுத்தி அவணே கிடிர்க்கு கோக்குகிறுள். அவன் தெடீரென்று அக்கேள் விக்கு மறுமொழி கூறமுடியாமல் - அல்லது கூறவிரும் பாமல் மௌனமாக அவளது விழிகளேத் தவிர்த்துத் தன் பார்வையை விலக்குகிறுன். அவளது கேள்விக்குப் பொருத்தமாகவும், அழகாகவும் விடை சொல்ல வேண் டும் ஏன்ற நிணவுடன கிர்தித்துக் கொண்டு விழிகளே அவன் மேயவிடு கிறுன்.

அவளது கோற்றத்தில்கூட அக்த ஒருகணத்தில் கிறைப வேறுபாடு இருப்பதாக அவனுக்குத் தோன்றுகி றது. அவளது உடைகள், அணிகள், கிற்கும் கில இவற் நில் கூட இதுவரையில் அவன் கண்டிராத வகையில் அபரிமித**ான** ஒரு தேவையற்ற கவர்ச்சியும் - அடக் கமற்றதன்மையும் இருப்பதாக அவன் உணர்கி*ரு*ன்.

ஓ! அவள் இப்போது நிறைய மாறிவிட்டாள். தன் ணிடமிருந்து வெகுதூரம் போய்க்கொண்டும் இருக்கி முள். அவனுக்கு அதலோத் தாங்கிக்கொள்ள முடியவில்லே

அவள து வேண்டுகோளுக்கிணங்க அவள் ஒருநாள் அவன் முன்னமர்ந்து அவனுக்கு மிகவும் பிடித்தமான சஹானு ராகப்பாடலொன்றை மிகவும் அருமையாகப் பாடிக்காட்டிய காட்சு அவன் மனத்தில் தோன்றியது.

நீல நிறத்தில் பூக்கள் போட்ட அந்த மஞ்சள் நிறச் சேலேயின் முந்தாணேயைக்கழுத்தைச் சற்றிவலது தோளில் கொண்டுவந்து வெண்ணிறமுத்து மாலேயில் செருகிக் கொண்டு அவள் அமர்ந்து பாடிய அந்தப் பணிவும், பத விசும்.... ஓ அந்தத் தோற்றமும், குரலும், பாணியும் கூட அந்த சஹானு ராகத்திணப் போலவே வெகுநளின மாக – நிதானமாக அமைந்திருந்ததை அவண் வெகுவாக ரசுத்துப் பாட்டியது அவனுக்கு நன்றுக நிணைவுக்கு வருகின்றது.

இன்றைக்கு அந்த ஒரு கேள்ளியில் அவளது அந்த 'இமேஜ்' உடைந்து நெறுங்க - அவளது இரசனேகள், ஆர்வங்கள், ஆற்றல்கள் எல்லாமே பொய்தானே என் ரெருசுந்தேகத்தை அவனுள் கிளர்ந்தெழுச் செய்கிறது.

அந்தச் சந்தேகம் அவனுக்குப் பெருத்த எமாற்றத்தை உண்டாக்குகிறது. அவனேப் பற்றித்தான் போட்டிருந்த கணிப்புத் தவறிவிட்ட எமாற்றம். அவள் தன்னே விட்டு விலகிக்கொண்டிருக்கிறுளோ என்ற எக்கம். தான் மட் டும் அந்**த உன்**ன தமரன கலாரசனே பின் உச்சியில் தனித்து வெடப்பட்டு விட்டேனே என்ற தவிப்பு ஏல்லா**ம்** சேர்த்**து அ**வனுக்கு ஒருவித வெறுப்பை ஏற்படுத்தியது.

அவை லுக்கு த் தன்மீதே ஒரு வெறப்பு. தன் கணிப்புத் தவறிவிட்டதென்ற தன்மீகே ஒரு கோபம். அர்க வெறப் பும், கோபமும் தனது நிதானத்தை நிர்மூலமாக்கிவிட அவன் அவளோடு வழமைக்கு மாறுன முறையில் சற்றுக் கோபமாகவும் வாப்பு மீற்யும் பேசிவிடுகிறுன். அவனது அர்தப் பேச்சு அவீன வெகுண்டெழ் வைத்து விட்டது. அவளும் சிலவார்த்தைகளேப் பேசிவிட்டு உள்ளே போய் விடுறுள்.

நடந்து முடிந்து விட்ட சம்பவத்தின் மூலகாரணத்தைப் பரிசிலித்துத் தம்மீதே குற்றம் கண்டு தங்களுக்குள்ளேயே மறுகிக்கொண்டு அவர்கள் மௌனமாக இருந்தார்கள். அவளின் கண்களில் நீர்ப்படலம் திரையிடப்பட்டிருந்த தைத் தல்லியமான அவண் பார்வை கண்டுபிடித்த போது அவனது மென்மையான இதயத்தில் முள்ளொன்று தைத்து விட்டாற்போல் உணர்கிறுன்.

சட்டென்று எழுக்து உள்ளே போகிறுன். அவஸ் வெளியே புறப்படத்தயாராக வக்து 'எழும்பு சக்திரா அக்தப் படத்தைப் பார்த்திட்டு வருவம்'' என்ற கூறிக் கொண்டு, அவள் விழிகளே கேரேபார்க்கக் கூகி, அதைத் களிர்ப்பதற்காகக் கீழே செலிப்பர்களேத் தேடிக் காலில் கொழுவிக் கொள்கிறுன்.

அவள் எழுந்து, தானும் செலிப்பர்க*ளே அணி*ந்*து* கொண்டு வெளியே வருகி*ரு*ள். கிர்மலமான அவனதை

முகத்தைப் பார்த்துக்கொண்டு, ''இப்ப அந்தப் படம வேண்டாம். பூங்காவரை போய் உலாவிவிட்டு வருவோம்," என்று சொல்லிவிட்டு கேசே பாதையை கோக்குகிறுள். அவன் விளுக்குறியுடன் அவளேக் குறிப்பாக கோக்கிக் கொண்டு நின்முன். அவள் அதற்கு முன்னே இரண்டு அடி கள் எடுத்து வைத்தவள் ஙின்று திரும்பி ''கான் என்னு டைய இரசணேகளேயோ, ஆர்வத்தையோ மாற்றிக்கொண் டு வடைவில் ஃ. எமது சிர்தணேகள் மேலும் விரிவுபடுத்து வதற்கு இப்படியான சில மீறல்கள் உதவும் என்று நின் த்தத்தான் அதைப்பார்க்க விரும்பினேன், அதுவும், அதனே உங்களோடு பார்த்து, உங்களோடு விவாதிக்கவும் மட்டும்தான் விரும்அனேன். நன்குபண்பட்ட ரசனேயுள்ள வர்கள் மேலும் தமது கலாரச²ன**ைய உயர்**த்துவதற்**கு** இவைகள் வழிவகுக்குமேயல்லாமல் அவர்க**ோ இணை** கெடுத்து விட முடியாது." அவன் அவீளயே பார்த்துக் கொண்டு கைகளே முன்னைய் பின்னையம் தட்டிக்கொண்டு மௌனமாக நின்றுன்.

அவள் தொடர்ந்தாள் —

''ஆளுல் இப்போது நாம் அந்தப் படத்தைப் பார்த் தைத்தான் ஆகவேணுமென்று ஒன்றமில்லே. எங்கள் மன அமைதியை மறுபடி பெறுவதற்காகப் பூங்காவரை போய் இருட்டும்போது திரும்பலாம் என்று நினேக்கிறேன்." அவள் கூறிவிட்டு மெல்ல முன்னே திரும்பி நடந்தாள். அவன் மறுமொழி எதுவும் கூறவில்லே. கனத்த மௌன் னத்துடன் அவளது கால்விரல்மெட்டிகளேப் பார்த்தபடி அவள் பின்னே நடந்துகொண்டிருந்தான்.

3 - 9 - 77.

ஒரு மரணா ஊர்வலம்புறப்படப் போகிறது. ⊚

முண்ணெரு காலத்தில் கருணுகா ஐயராக இருக்கு பிறகு வெறும் கருணுகார் ஆகிவிட்ட அவர் இன்று 'அது வாகிவிட்டதலைல் அவரது வீடு என்று சொல்லப்படும் திறு குடிசையைச் சுற்றி ஆட்கள் கிலர் வக்து குழுமி இருக்தனர். அவரது இழவுச் செய்தி 'முறைப்படி' யாவ ருக்கும் அறிவிக்கப்படவில்லே. இக்க சமூகத்தின் கியதியைப் பொறுத்தவரை அவர் முறைப்படி வாழாததுபோலவே அவரது இறுதிக் காரியமும் பிரச்சினேக்குரியதாக கிற்கிறது.

அவருடைய சந்ததியின் வாரிசாக எஞ்சியிருக்கும் ஒரே மகள் மங்களத்தைத் தவிர அங்கிருந்தவேறு எவருக்கும் அவரது இறப்பு ஒரு துண்பத்துக்குரியதாகத் தோண்றவில்லே. ஒப்புக்கு அழுகின்ற பெண்கள் கூடஅங்கு இல்லே. மூலேக்கு இரண்டொருவராக இருந்து ஊர்வம்பு அளந்து கொண்டிருந்தனர் சில பெண்கள்.

முற்றத்தில் கருணைகாரது இறுதிக் கடன்களேச் செய் வது பற்றிக் காரசாரமான விவாதங்கள் படிப்படியாகக் களேகட்டி உச்சஸ்தாயியை அடைந்து கொண்டிருந்தன. அந்த ஓசையை ஊடறுத்துக்கொண்டு ஒற்றைக் கு ^நலாக மங்களத்திண் அழுகை உள்ளேயிருந்து வர்து கொண்டிருந்தது.

இன்ற மங்களத்துக்கென்ற அக்தக் குடிசையையும் பாஸ்புத்தகத்தில் எதோ சில ஹாறுகளேயும் 'மட்டும் கலப புச் சாதிக்காசி' என்ற பேரோடு சேர்த்துக் கொடுத்து விட்டு அவரும் கண்ணே மூடிவிட்டார்.

இன்றைக்கு அவர் இறங்குடிட்டபிறகு தாங்களும் மணிதர்கள்தான் என்பதை ஊருக்கு கிரூபிப்பதற்காகச் இலர் அங்கு வருகை தர்ததோடு, தங்கள் உரிமைகளேயும் கிலேகாட்டிக் கொண்டிருந்தனர்.

"என்னதான் நடக்தாலும் அது எங்களுக்குள்ளே. அவர் என்றை அண்ணே. அவற்றை காசியத்தை நான் என்றை இஷ்டப்படி நடத்துவன் அதுக்கை சீ என் தலேபிடவேணும்?" இவ்வளவு காலமும் இல்லாத உரிமையை இப்போது புதிகாக ரிர்ஸ்காட்ட வக்திருக்க சண்முகக்குருக்கள் ஆவே சத்தைடன் கேட்டார்.

"என்ரை அக்காவைக் கலியாணம் முடிச்ச நாளிலேயி ருந்து அவரை நீங்கள் விலக்கிவைச்சிட்டியள். அதுக்குப் பிறகு அவர் எங்கடை சாதிதான். அதுதான் நான் சைவக்குருக்களுக்குச் சொல்லி அனுப்பினனுன். அவர் தான் வந்து கிருத்தியம் செய்யவும் வேணும். எங்கடை சுடவேக்கைதான் சுடவும் வேணும்"

கோகி**லாவின் தம்**பி **மாரிமுத்து உறுதியான** குரலில் கூறிணைக்.

'ஓ! பிராமணச் சா தியிலே பிறந்தவைக்கு சைவக் குருக்கள் கிரியை செய்யவோ? உது எங்கத்தையில் கியாயம். கடங்கள் இருக்கிற வரைக்கும் உது நடவாது, ஓ!'

'உயிரோடை இருக்கேக்கை அவருக்கு இல்லாத சாதி உரிமை செத்தபிறகு வந்திட்டுதோ? அவர் ஒருநோச் சாப்பாட்டுக்கும் வழியில்லாமல் கஷ்டப்பட்டபொழுதா அந்தக் குமருக்கு ஏதும் வாற்கிக் குடுக்க வக்கில்லாதவை இப்ப வந்திட்டினம் கதைக்க'

இர்த விவாதத்தில் அக்கம் பக்கத்தில் நின்றவர்களும கட்கிகட்டி நின்றுகொண்டு கலந்துகொள்ளவே விவாதம் சூடுபிடிக்கத் தொடங்கியது. செத்த வீட்டிற்குப் போவதா விடுவதா என்று தயங்கிக் கொண்டிருந்த அயல் வீட்டு மனிதர்களும் இந்தப் பிரச்சிணேகளே விடுப்புப் பார்க்கும் நோக்கத்தில் வரத்தொடங்கினர். பெண்கள் இரண்டு பிரிவாகப் பிரிக்தை - கருணைகாரின் ஆடகள் ஒரு பிரிவு; கோகிலாவின் ஆட்கள் மறு பிரிவு – இடையிடையே ஒப்பாரிவைத்து அழுவதும் பிறகு ஆண் களின் சண்டையை அவதானிப்பதுமாக இருக்தனர்.

கிரியைகளேக் கவனிக்க வக்த சாஸ் திரியாரும், சைவக் குருக்களும் நடப்பவற்றை அவதானித்துக்கொண்டு ஒரு புறத்தில் நின்றனர்.

முற்றத்தில் வாய்ப்பேச்சுகள் தடித்தை விரசமான சொற் பிரயோகக்களேயும் தாண்டி கைகலப்பை கெருங்கிக் கொண்டிருந்தது.

"காலம் காலமாயி நக்து வக்க வழக்கத்தை இப்ப என் மாற்றவே ணும்? அவர் ஐயர். அதுக்குத் தக்கபடி கிரியையைச் செய்து எங்கடை சுடலேக்கை சுடுறது தான் முறை" கடேசையர் குடுமியைத் தட்டி முடிக்து கொண்டு இதைச் சொன்னதும் மாரிமுத்துவுக்கு ஆத்திரம் வக்து விட்டது.

"அப்பிடியெண்டால் அவர் இருக்கும்வரையும் உங் கடை வழக்கமெல்லாம் எங்கை போனதா? அவரைக் கோயில் பூசை செய்ய விடாமல் தடுத்தியள். திவசம், தி செய்யக் கூடாதெண்டு சொன்னியள். உங்கடை வீட்டுக் காரியங்களுக்கு அவரைக் கூப்பிடாமல் நடத்தினியள் இண்டைக்கு அவரின்னை பாஸ்புத்தகத்தில் கிடக்கிற காசுக்சாக இதைக்கை வர்து தேலேயைக்குடுக்கிறியள்".

"டேய் மடையா! மரியாதையில்லாமல் பேசாதை! இவற்றை பாஸ்புத்தகத்துப் பிச்சைக் காசு எங்களுக்குப் பெரிசில்கே, எங்கடை மரியாதைக்காகத்தான் நாங்கள் வந்திருக்கிறம் தெரியுமே! இண்டைக்கு ஏங்களுக்கு முன் ூலே இவற்றை கிறத்தியத்தைச் சைவக்குருக்கள் செய்து உங்கடை சுடலேக்கை சுட்டுப் போட்டுவர நாங்கள் பாத்துக் கொண்டிருந்கமெண்டால் நாளேக்கு எங்கடை சவத்தை என்ன செய்வியளோ தெரியாது".

"ஒப்! கனக்கக் கதையாதையும்கா ணும். இவ்வளவு நாளும் இல்லாத மரியாதை இப்ப வந்திட்டுது போலே" பல்லே நெறுமிக்கொண்டு எழுந்தான் மாரிமுத்து. நாலேந்து பேர் ஒடிவந்து நிலேமையைச் சமாளிக்க முண்வந்தனர். இவற்றையெல்லாம் பார்த்துக் கொண்டிருந்த பங்களம் 'ஒ' வென்று தேறிக்கொண்டு த்ந்தையின் சவத்திண்டேல் மயுக்கு விழுந்தாள்.

இதற்கிடையில் ஒரு வபோ திபர் மெல்லச் சொன்னர், "இது களோடை இன்னெரு பிரச்சின்பையும் சாங்கள் யோசிக்கோணும். மங்களத்தின்ரை எதிர்காலத்துக்கு ஆர் பொறுப்பெண்டதையும் யோசிக்கவெல்லே வேணும்!"

' நீரென்ன காணும். செத்த வீட்டுப் பிரச்சிக்கை தீரமுன்னம் கலியாண வீட்டைப்பற்றி யோசிக்கிறீர்? அதைக்கிப்ப என்ன அவசரம்?" என்ற ஒருவர் குறுக் கெட்டார்.

''இல்ஃ'த்தம்பி அதிஃ் தான் முழுவிசயமும் தங்கியி ருக்குது. மங்களத்தின்பை எதிர்காலத்துக்கு ஆர் பொழுப் போ அவைதான் கருணுகாருக்குக் கொள்ளி வைக்கவும் வேணும் அவரை எங்கை சடுகிறதெண்டு தீர்மானிக்கவும் வேணும். இர்க் குமர் கரை சேச வைக்கிறவன்பை விருப் பத்துக்கு நாங்கள் இர்தப் பிசச்சிணேயை விட்டிடலாம்." திடீரென்ற அங்கே மௌனம் கிலவியது. சாலமன் மன்னன் தீர்ப்பு வழக்கியதுபோல ஒரு பெரிய தீர்ப்பை வழங்கிவிட்ட பெருமையுடன் சுற்றமுற்றும் பார்த்தார் கிழவர். இதனே எதிர்க்குப் தைரியம் யாருக்கும் வர வில்லே எல்லாரது விழிகளும் சண்முகக் குருக்கள்மீது படிகின் றன. இவர் மௌனமாக அங்கிருக்து வெளியேறிக் கொண்டிருத்தார்.



*** Պուայս Պուրս ***

அவன் யார் என்பது அவனுக்கே தெரியாதபோது இவருக்கெக்கே தெரியப்போகிறது? இன்றவரை இவ ருக்கு அது தெரியாது. ஆளுல், அதைத் தெரிந்து கொள்ள இவர் விரும்பியதமில்லே. இவர் எதைத்தான் விரும்பியிருக்கிறுர்?

இவ்ர் யார் என்ற அவனுக்கும் தெரியாது. ஆனல் அவனுக்கும் அைகத்தெரிர்து கொள்ள வேண்டுமென்று நிறைய ஆசை. ஒரு துடிதுடிப்பு. ஆனுல் இன்றவரை அவன் அதை அறிப முடியவில்லே. இவரோடு அவன் பழகும் விதம் அப்படி. எத்தனே அர்நியோன்னியமாகப் பழகுகிறர்களோ அத்தண் தூரம் இவர்களுக்கிடையில் ஒரு நீண்ட இடைவெளியும் இருக்கிண்றது. அத்தண இடைவெளியைத் தாண்டி இவருடைய பூர்வாசிரமத் தைக் கேட்பதற்குரிய துணிவு அவனிடமில்கே.

இத்தனேக்கும் அவர்கள் ஒரே வீட்டில்தான் இருக் கிருர்கள். அவர்களுக்கிடையே நிலவுகின்ற இந்த உறவு முறை பற்றி ஊரெல்லாம் அதிசபிக்கும். எத்தனே: அதி சயமான ஒரு பிணேப்பு! மாலே நேரத்தில் அந்த இரண்டு கண்பர்களும் வயற்கரை ஓரங்களில் உலர்விக்கொண்டிருக் கும் பொழுது கிராம மக்கள் ஒர் அதிசயத்**ைகக் காண்** பவர்கள் போல் பார்ப்பார்கள்.

அந்த இரண்டு நண்பர்கள்' என்று கூறுவது கூடத் தவருன ஒன்று. அவர்களிடையே அத்தகைய ஒரு உறவு முறை திகழ்வதாகவும் சொல்ல முடியாது. இவர் காக்கி அல்லது சாம்பல் கிறம் அல்லது இவை போன்ற இளம் கிறத்தில் தைக்கப்பட்ட 'தொள தொள' வென்ற பழைய காலத்து டிரௌசரையும் வெண்மையான ஒரு சேட்டை யும் அணிந்திருப்பார். கையில் அழகான ஒரு விலே யுயர்ந்த கைத்கடி இருக்கும். கண்ணுடி அணிந்திருப்பார். ஒழுங்காக வெட்டி, வாரிவிடப்பட்ட தலேமயிரும் நன்கு சவரம் செய்யப்பட்ட முகமுமாகப் பார்ப்பதற்கு ஒரு கண வான் தோற்றத்தைக் கொண்டவராக முன்னே நடப்பார்.

அவன் ஒரு நிறம் மங்கிய - ஐந்தாற இடங்களில் தையல் போடப்பட்ட சாரத்தை முழங்கால்வரை உயர்த் திக் கட்டியிருப்பான். தோளில் ஒரு பழைய தேங்காய்ப் பூத் துவாய் அல்லது சிலவேளே ஒரு மங்கல் நிற - தோள் பட்டையில் தெறிபொருத்தப்பட்ட - நாஷணலே அணிர் திருப்பான். இவரது கம்பிரமான தோற்றத்தின் பின்னல் சற்றே கூனிய முதைகுடன் நடந்து கொண்டிருப்பான்.

ஒரு பெரிய பணக்கார முதலாளியின் பின்னே அவ ரது வேலேக்காரன் போவதுபோன்ற ஒரு ப**ாவனே –** அடக்கமான ஒ**ரு** பணிவு – அவனிடம் தெண்படும்.

ஆணல், மதிய போசனத்தின் பின்னர் வெயில் கொழுத்திக் கொண்டிருக்கும் போது வீட்டிற்கு முன்னே போடப்பட்ட ஒணிக்கொட்டகையில் ஒரு பாயில் இருவரும் அருகருகே அமர்ந்து வெற்றிஸ் போட்டுக்கொண்டு உல்லா சமாக மெல்லிய குரலில் சிரித்துப் பேசிக்கொண்டிருபதை புப் பாதையில் போய் வந்து கொண்டிருப்பவர்கள் திறந்த படிஸ் ஹாடாக அதிசயமாக அவதானிப்பார்கள். அவர் களுக்கு இதுவும் ஒரு அற்புகமான காட்சி.

அவர்கள் என்ன இரு கண்பர்களா? உறவினர்களா? அல்லது எஐமானும் வேஃக்காரனுமா? இது ஒரு புரியாத புதிர்: ஊரவர்களுக்கு மட்டுமல்ல அந்த அவனுக்கும் இவருக்கும் கூட அது ஒரு புதிர். ஆனல், அந்தப் புதிருக்கு விடைகாண வேண்டுமென்று இவரோ அல்லது அவனே முயன்றதில்ஃல.

அவர்கள் ஒன்றுக வாழ்கிறர்கள். ஆஞல், ஒருவரை ஒருவர் எதாவதொரு உறவுமுறை சொல்லியோ, பெயர் சொல்லியோ அழைத்ததாக நிண்வில்லே. உறவுமுறையே தெரியாதவர்கள் எப்படி அழைப்பது? ஒரே ஒரு முறை அவன் இவரை 'ஐயா!' என அழைத்தது மட்டும் அவ னுக்கு நிண்விருக்கிறது. அந்தஒரே ஒருமுறைதான் இவரை அவன் முதன்முதலாகச் சந்தித்தரேரம்.

அது ஒரு முன்னிரவு கோம். இரண்டு வருடங்களுக்கு முக்கிய ஒரு மாரிகாலம். மழை பிசு பிசுத்தைக் கொண் முருக்கு, மினுக் மினுக்கெண்ற எரியும் ஒரு சில தெரு விளக்குகினத் தவிர எங்கும் ஒரே கும்மிருட்டு. அவன் கையில் ஒரு கடியுடன் கட்டுத்தடுமாறி கடந்தை கொண் டிருக்கான். அக்கத் தடியும் தடுமாற்றமும் அவனது வயிகின் ஏற்றத்கைக் காட்டுவகல்ல. அவனது பசியாலும் கோய்களாலும் ஏற்பட்ட தளர்ச்சியையே காட்டுவனை அவை.

வயிற்றுப்பசியைப் போக்குவதற்கும், உடல் அசதியைத் தீர்ப்பதற்கும் அவன் இடம் தேடி உலக்தான். அக்தச் சிறிய கிராமத்தில் சின்னஞ் சிறியகுடிசைகளில் அவனுக்கு யார் தான் இடம் கொடுப்பார்கள்.? மழைக்கு ஒதுக்கிடம் தேடி வீதியில் போவோர் வருவோரைக் கெஞ்சிறைன்.

" ஐபா தோட்டக்காட்டி இ இருக்கு வேகே செய்து போட்டு வேஃவயுமில்லாமால் வக்திருக்கிறஃயை. பசிக்கு ஏதம் தாங்கைகயா."

அந்தவீ தியில் போய்க்கொண்டிருந்த ஒரு இளவட்டம். "அங்கைபார் ஒரு பெரிய கல்வீடு இருக்குதை. அவரும் முந்தித் தோட்டக்காட்டிஃ தான் இருந்திட்டுவந்தவர், அவரிட்டைப் போய்க்கேள்! அவர் அந்தப் பேரிய வீட் டிஃ தெனியாத்தான் இருக்கிறுர். உணக்குப் படுக்கவும் இடம் தருவார் போ! என்ற ஆற்றுப்படுத்தி அனுப்பிறேன்.

அவனுடைய வார்த்தைகள் கிண்டலோடு பிறந்த வெற்றுவார்த்தைகளே அன்றி உண்மையான அனுதாபக்கு டன் பிறந்தவையல்ல! அந்தவீட்டிற்குப் போய்க்கேட் பதன் மூலம் இவனுக்கு ஒருவாய் சோருவது கிடைக்குமர் என்பது அந்த இளவட்டத்துக்குச் சந்தேகம்தான். இருந் தாலும் ஒரு பேச்சுக்குக் கூறிணைக்.

ஆணல், அதனேப் பூரணமாக நட்பி அன்றிரவுக்கு ஒரு வழிகிடைத்து விட்டது என்ற நிணேவுடன் அவன் அந்தவீட்டு வாசலில் வந்து நின்று 'ஐயா!' என்ற அழைத்தான். அதற்குப்பிறகு அவன் இவரை எப்படியும் அழைத்ததாக நிணேவில்லே.

இவர் ஐந்தாறு வருடங்களுக்கு முன் இந்தஊரிற்கு வந்து இந்தக்காணியை வாங்கி ஒரு வீட்டைக்கட்டிக் குடியேறினர். ஒரு பெரிய மனிதர் தங்கள் ஊரில் வந்துகாணி வாங்கியதும் பெரிய வீட்டைக்கட்டிக் குடியேறியதும் ஊர் மக்களுக்கு ஒரே மஃப்பான காரியமாக இருந்தது. முதலில் எட்டிடிண்று பார்த்தவர்கள் மெல்ல மெல்ல இவரை அணுகமுயற்கித்தனர். ஆணைல், இவரோடு சுமுக மான முறையில் பேச்சுவார்த்தைகள் வைக்கவோ எதாவ தொரு உறவை உருவாக்கவோ முடியவில்லே. இவரைப் பற்றிய பூர்வீகங்களேயாவது அறிவோமென்று முயன்ற அதிலும் வெற்றிபெற முடியவில்லே. ஆள் 'ஒரு மாதிரி' என்ற பொதுவான ஒரு அபிப்பிராயம் மட்டும் எல்லோ ரிடையேயும் நிலவியது.

இவர் ஒரு கனிஆள் என்பதும் இவருக்கு உறவினர் கள் நண்பர்கள் யாருமே இல்ல என்பதும் நிச்சயம். அக் தோடு, இனிமேலும் இவருக்கு நண்பர்கள் ஏற்படமுடியாது எண்பதும் அவர்களது அபிப்பிராயமாக இருந்தது. இவர் தேயிலேத் தோட்டமொன்றின் உரிமையாளராக இருந் தவரெண்றும் பெரிய சொத்துக்களின் அதிபதி எண்றும் மோசடிகளில் ஈடுபட்டு எல்லாவற்றையும் இழந்து இங்கு வந்தவர் எண்றும் ஒரு கதை உலாவியது. தனது மணேவி யைக் கொலே செய்துவிட்டு ஓடிவந்தவர் என்று ஒரு கதை யும் சில காலம் அடிபட்டது. ஆணல், எதையும் யாரும் ஊர்ஜிதம் செய்வதற்கில்லே.

' எதேர வந்தார், இருந்தார்' என்று தாமே கடைக் ருப் போய்ச்சாமான் சக்கட்டு வாங்குவது – சமைப்பது, சாப்பிடுவது – பத்திரிகை படிப்பது என்ற அளவில் இருந் தார். கிதியுதவிகள் தானதர்மங்கள் கேட்டு அந்த வீட்டி னுள் துழைந்தவர்கள் திருபதியோடு திருப்பியதை ஒரு வரும்கண்டதில்லே. 'ஆள் சுத்தக்கஞ்சன்' என்ற பேச்சும் பேசப்பட்டது.

அந்த மழைகாலத்து முன்னிரளில் அவன் வந்து 'ஐயா' என்று கூப்பிட்டபோது இவர்வந்து கதவைத் திறந்து 'என்ன?' என்ற பாவணேயில் பார்த்தார். அவன் தனது பல்லவியைக் கூறினுன்.

'இந்தக் கொட்டிலிஸ் படுத்திட்டு விடிய எழும்பிப் போறண்' எண்றும் சேட்டான். இவர் தலேயாட்டிவிட்டு உள்ளே போனபோது அவனுக்கு இவரது பேரக்கு புதி சாக இருந்தது. அந்தத் தலேயாட்டலின் பொருளேச் சரி யாக விளேங்கிக்கொள்ள முடியவில்லே. அதலை தயங்கிய படி கொட்டகைக்குள் நின்முன்.

உள்ளேயிருந்த இவர் அழைக்கார். அவன் விருந் தையில் ஏறி அமர்ந்ததும் தட்டென்றில் சாப்பாட்டைக் கொடுத்துவிட்டு அருகேயிருந்த மேசையில் இவரும் சாப் பிட்டார். அவன் திகைப்போடு சாப்பிட்டுமுடிந்து எழுந் ததும் 'இப்பிடிப்படு' என்றகூறி ஒரு பாயும் தஃபைணே யும் கொண்டுவந்து விருந்தையில் போட்டுவிட்டு உள்ளே போய்க் கதவை முடிவிட்டார். அவன் பேசாமல் படுத் தேறுக்கிறன்.

சாப்பிடும்போது அவனிடம் இரண்டெரு கேள்விகள் மட்டும் கேட்டார். தேயிலேத் தோட்டத்தில் வேலேசெய் தவன், ஒருமகன் மட்டும் உண்டு. அவனேடு கோபித்துக் கொண்டுபுறப்பட்டுப் பிச்சையெடுத்துக்கொண்டுதிரிகிறு**ன்.** வையதை நார்பதுக்கு மேலிருக்கும். இவ்வளவுகான் அவனேப் பற்றி இவர் அறிக்களிபாம். இவரைப்பற்றி அவைன் எது வும்கேட்கலில்லே. வயது ஐம்பதுக்கு மேல் என்று தோன் றியது. எஸ்டேட் முகலாளியாக இருக்துகிட்டு வக்கி ருப்பார் என்று நினேத்தான்.

மறுகாள் காலே அவனும் இவருமாகக் கணேற்றடியில் நின்று பல்துவக்கிக் கொண்டிருப்பதைக் கண்ட அந்த - முதல்நாள் அவன் இங்கு அனப்பிகைக்க - இளவட்டம் இவ்வபூர்வ நிகழ்ச்சியை ஊர் முழுவதும் விளம்பரம் செய்காண். அதற்குப்பிறகு அந்தஇருவரும் அவ்விட்டில் ஒன்றுக இருந்து வாழ்வதை ஊர்மக்கள் 'புத்னம்' பார்த்தார்கள்

அத்சமான வேஃக்ன - சமையல் வேஃ, கடைக் குப் போய்வருகல் இவற்றை அவனே முன்வந்து செய் தான். இவர் கடுக்காவிட்டாலும் தானும் கூடமாடச் செய்வார். அவன் கடைக்கு கண்ணிக்குப் போகும்போது அவளிடமிருந்து 'புதினம்'அறிய விழைவார்கள் பலர். ஆனுல் அவன் அதிகமாக எதுவும் பேசுவதில்ஃ. 'அவனும்' ஒரு அமைலூஸ்தான். அதுதான் இரண்டும் ஒன்றுய்ச்சேர்ந் திருக்குதுகள்' என்று பேச ஆரம்பித்தார்கள் இப்போது. இப்படி ஊரவர்க்கு ஒரு சுவையான சம்பவமாகவும் அந்த இருவருக்கும் விடைகாண முடியாத - காணவிரும் பாத - ஒரு புதிராகவும் அவர்கள் வாழ்க்கை நகர்ந்தது.

அன்ற அவஸ் படுக்கையிலிருந்த எழும்பவில்லே. இவர் போய் எழுப்பியபோது கடுகைமயான காய்ச்சஹ டன் முனகினுன், கெஞ்சு வலிக்கிறது என்றம் மூச்சு கிட முடியவில்லே என்றம் கூறிஞன. இவர் ஊரிலுள்ள வைத்தியரை அழைத்து வர்தார். அவன் தான்சாகப் போகிறேன் என்று சொல்லி அழுதான். மகனுடைய விலாசத்தைக் கொடுத்து அமைப்பிக்கும்படி வேண்டினுன் இவர் தந்தி அடித்தார். வைத்தியர் மருக்கு கொடுத்து. விட்டுப் போனுர்.

அடுத்த நாள் மகண் வத்தான். செத்துப்போன தகப்பனின் உடலுக்கு முன் இரு அளி சண்ணீர் விட் டான். ஒருக்காலும் அந்த வீட்டில் துழையாத ஊர்ச் சனங்கள் மனிதாபிமான முறைக்காகத் தயங்கித் தயங்கி அங்கு வந்தனர். வெளிக்கொட்டகையிலேயே கடலம் வைக்கப்பட்டு ஏதோ செல கிரியைகளுடண் மயானம் வரை போய் அலுவல் முடிந்தது.

இவரதை முகக்கை – அதில் தோன்றம் உணர்ச்சி களே அளக்க முயன்ற யாவருக்கும் எமாற்றந்தான். எக்தனித மாற்றமுமின்றி பேசாமல் அமர்க்கிருந்தார். மயானத்திற்குக் கூடப் போகளில்லே.

அலுவல் முடிக்**த உ**டனேயே மகண் புறப்பட்டான், இவர் தடுப்பார் எ**ன அ**வர்கள் கிணேத்தனர், இவர் ஒன் றும் கூறனில்லே. ஏதாவது பணம் கொடுத்தனுப்புவார் என்று எதிர்பார்த்தார்கள். அதுவும் நடக்களில்லே. இவன் என்ன மனிதன்? என்றை முணுமுணுத்தார்கள்.

அடுத்**ததான் முழுவதும் இவர் க**டைகண்ணிக்குப் போகவுமி**ல்லே. மாஃவில் உலாவ**ப் புறப்படவுமில்லே. எல் லோருக்கும் **அதிசயமாக இருக்கது.** விருக்கையில் பேசாமல் உட்கார்க்**திருப்பதை ம**ட்டும் கண்டார்கள்.

அதற்கடுத்தாரன் அவரது வீட்டிற்குள் புகுந்து விட்ட தன்னுடைய ஆட்டைப் பிடிப்பதற்காக உள்ளே நுழைந்த ஒரு ஊரவண் போட்ட கூச்சஃவக் கேட்டு அங்கே ஒடிவந்த ஊரவர்கள் இவர் விறுந்தையிலே இறந்து கெடக்கக் கண்டார்கள்.

20-5-77.

டு ஏக்கங்கள் உண்

அவனுக்கு ஒரே எரிச்சலாக இருக்கது. கூலையக் கையால் சொறிக்து ஒருமுறை சிலுப்பிக் கொண்டான். கால்களால் தரையில் உதைக்து கொண்டான். மேசையில் சிதறிக்கிடக்த புத்தகங்களேக் காரணமில்லாமல் 'தொப்' பெண்று தூக்கிப் போட்டான். எதோ ஒரு அக்தாமான மன உளேச்சல்

அறைவாசலி னாடாக, முன் ஹோலில் அவள் எதோ அலுவலாக நடமாடியதும், பின் சமையலறைக்குச் சென் நதும் அவன் கவனத்தில் பட்டது போகும் போது தன்னே அவள் திரும்பிப் பார்த்து கிட்டே போகிருள் என்பதையும் அவன் கவனிக்கத் தவறவில்லே தனது அவலமான மன நிலேயையும், அந்த அக உணர்வின் வெளிப்பாடுகளாகப் புறஙிலேயில் தோன்றம் அங்க சேஷ் டைகளேயும் அவள் ஓரளவுக்கு அவதானித்திருபாள். ஆனுல்......

அவன் அழைத்து இவ்வளவு கே**ரமாக அவள்** அவனருகில் வாவில்**ஃ,** சற்று முன் அவன் எழுதிய அந்த**க் கவி**தை மேசையில் அவன் முன் கிடந்து காற் றில் படபடக்கிறது. அதஃனப் படித்துக் காட்டுவதற் காகத்தான் அவளே அழைத்திருந்தான். ஆனுல் அவள் இன்ன மும் வரவில்லே. ஹோலில் விர்சு பாடிக் கொண்டிருக்கு குழக்கைகளேக் கவனித்து அவர்களுக்கு ஆக வேண்டியகைக் செப்சாள். அறைக்குள் படுத்திருக்க பயதுபோன - உடல்கலம் இல்லாத தாயைக் கவனிதது மருக்து கொடுக்கு விட்டு வக்தாள். சமயலறைக்குள் செய்து கொடுக்கு விட்டு வக்தான். அமற்தைக்களேயும் செய்து கொண்டிருக்காள். அதற்கிடையில் கணற்றடியின் உடுப்புக்கினர் கோய்க்துப் போட்டு விட்டு வக்ததை யும் காளிக்குக் கல்லூரிக்கான உடுப்புக்களே ஸ்திரி செய்து வைக்கதைக்கும் அவன் அவதானித்திருக்கான். அவன் பம்பரமாகச் சுழன்றகொண்டிருக்கிறுள். இவன் மனமும் பம்பரமாகத்தான். அவன் அக்கக் கவிதையை எடுக்கு ஒருமுறை மெல்லிய குரலில் வரசித்தப் பார்க்கிறுன்.

அவனுக்கு அந்தக்கவிதை பிடிக்கிருந்தது. உடனே அவளிடம் அதைப் படித்துக்காட்டி விடவேண்டும் என்ற ஒரு ஆவல். அவள் மலர்ச்சியோடு அதைப் பாராட்டித் கானும் ஒருமுறை வாசித்துக் காட்ட வேண்டும். அதில் தான் அவனுக்குத் திருப்தி.

'இப்போதை அவள் என் வசனில்லே? கணைப்பொட் கிக்கீள ஆவண் உரஞ்சிக்கொண்டாண். மேசையில் குப்பை யாகச் சிதறிக் கிடந்த புத்தகங்களே ஒருபுறம் தூக்கிப் போட்டாண். முன்பெல்லாம் அவனது மேசை இப்படி இருப்பதில்லே. காஃவையில் ஒரு தடவை, மாஃவில் ஒரு தடவை அவள் அங்கே வந்து அவற்றை ஒழுங்காக அடுக்கி வைத்துவிட்டுப் போவாள். அவனேப் பார்த்தை ஒரு பொய்க் கோபத்தோடு, "சி...! சுத்த மோசம். குழந்தைப் பிள்ளே மாதிரி எல்லாத்தையும் குப்பையாகக் களறி வைக்கிறது. ஒழுங்காய் வைக்கத் தெரியாது!" என்ற ஏசி கூட்டுப் போவாள். சிலவேடைகளில் செல்லமாக ஒரு சூட்டும் கொடுப்பாள் 'ஓ! அதில்தான் எத்தனே இன்பம்!

இப்போதெல்லாம் அவனேடு இன்பமாகப் பொழுத போக்க அவளுத்கு கோம் ஏது? அவள் ஒரு ஆசிரியை. தினமும் பள்ளிக்கூடத்தில் பிள்ளேகளுடன் போமாட் டம். மாலேயில் உள்ள ஒய்வு சேரம் மறுகாளேய ஆயத் தத்தில் போய்விடும். மீதி கோத்தில் சமையல், சாப் பாடு, பிள்ளேகள் பெற்றோர்ஓ! அவளுக்குத் தான் எத்தனே பொறுப்புக்கள்.

இவை எல்லாவற்றையும் அவஞல் உணர்க்து கொள்ளமுடிகிறது. ஆளுல் அவள் தன்ண விட்டு விலகிப் போகிறுளோ என்று ஒருவித ஏக்கம். இது தவிர்க்க முடியாத நிலேயாகிவிட்டது. தான் எழுதிய கவிதை அடிகள் போலவே மறுநாளில் மணம் வாடி உதிர்க்து விடுகிற மலர்களப் போலத் தனது மணவாழ்க்கையும் செல நாட்களிலேயே சுவை கெட்டுவிட்டது போலத்தோன் நியது அவறைக்கு.

கல்யாணமான புதிதில் அவர்கள் இருவரும் தக் தமது கீலத்திறமைகளே எவ்வளவு மகிழ்ச்சியுடன் பாஸ் பாம் பகிர்ந்து கொள்வார்கள். அதிகாஃயில் எழுந்து வீடும் அவள் இவனது பாதங்களேத் தொட்டு வணங்கும் போதே இவனுக்கும் விழிப்பு வந்துவிடும், ஆனல் அவள் காஃக் கடமைகளே முடித்துவிட்டு சங்கீக சாதகத்தை தூம்பிக்கும் போதுதான் இவண் எழும்புவான். அவளது பாடல்களே இரசித்துக் கேட்டுக்கொண்டே காஃக் கடன் களே முடித்துவிட்டு அவளருகில் அமர்ந்து அந்த இசை யைப் பருகும்போது அன்றைய தினம் மனிறைவோடு ஆரம்பிக்கிறதென்று அர்த்தம். இவனது கவிதைகளே, சாகித்தியங்களே அவள் இசையமைத்துப் பாடுவகள். அதில்தான் எத்தனே மெருமிதம்.

பகல்பொழுது இருவருக்கும் உத்தியோகத்தில் கழிக்தைவிடும். இரவுப்பொழுதை இவனுக்குரியது. தான் புதிகாகப் படைத்திருக்கும். களிதைகளேயோ சிறுகதை களேயோ தனக்கேயுரிய கம்பீரமான குரலில் அவண் வாசித்துக்காட்டுவான். அவள் அவனுக்கு முன்றுல். மேசையில் சைகளேக்குவித்து அதில் நாடி-யை முட்டுக் கொடுத்தைக்கொண்டு விழிகளால் அவீன ¿விழுங்கிய வண் ணம் மிக்க அவதானமாக அவன் படிப்பதைக் கேட்பாள் இவன் அவள் கிழிகளேயே பார்த்தபடி சொல்லிக் கொண் டிருப்பான். இடையிடையே கில கவையான களே சசம்ததும்ப மீண்டும் வாசிச்துக்காட்டி அவள் முகத்தில் ஏற்படும் ரசபாவ மாற்றங்களே அனுபவிப் பான். செல வேள்களில் அவனது கஙிநைகளே அவள் வாங்கித் தானும் அவற்றை இசையோடு பாடிக் காட்டுவாள்.

ஓ! எளிதில் மறந்துவிடக்கூடிய நாட்களா அவை? இந்த நாட்கள் ஏன் அப்படி இல்லே? வெறுமனே 'சப்' பென்று நகர்ந்துகொண்டிருக்கிறது. அந்தச் சுவையும் இனிமையும் திருமணத்தின் பின் மூன்று நான்கு வருடங்கள் நீடித்தன. அதற்குப் பிறகு.....?

அதற்குப்பிறகும் கூட அவர்களது உள்ளங்களிலோ, உணர்வுகளிலோ எதுவித மாற்றமும் ஏற்படவில்லே. ஆணல் சூழ்நிலேகள்தான் எவ்வளவு மாறிவிட்டன இரண்டு குழக்கைகள். இதற்கிடையில் தாயார் உடல் கலம் குன்றியது. விட்டுப் பொறுப்புக்கள் யாவும் அவள் தலேயில் வர்கன. பாடசாலேயிலிடுக்கு அறுத்துக் களேத்து வடுபவளுக்கு விட்டிறும் சுமைகள் காச்டுடுத் தன. அளவுக்கு மீறிய சுமைகளினுல் அவளும் ஓரளவு அறுத்துக் கொள்ளத் தொடங்கினுள். இன்பமான பொழுது போக்குகள் குறைக்கன. இயக்திசமயமான வாழ்க்கை ஒடத்தொடங்கியது.

அவன் ஏகாஅது எழுகிகிட்டு அவளே அழைக்கால் அவள் வடுவதற்கே முடியாமல் இடுக்கும். கில சமயம் அரைகுறையாக அலுவலேப் போட்டுகிட்டு சேலேசதலேய் பில் கைகளேச் தடைத்துக்கொண்டு ஒடியாது கடகில் சாய்த்து நின்றபடி கடமைக்காகக் சேட்பவள் போலக் கேட்டுகிட்டுப் போவாள். முகத்தில் ஆயாசம் காண தெரியும், முன் இதர்க அர்க ஒளிவீசும் ஆர்கம் வஙிக போபிற்ற என்ற அவன கேடுவான்.

எப்போகாவது அவன் அவளப் பாடும்படி கேட் பான். பாடுவதர்கேற்ற ஒப்வான குழுவும், அமைசி பான மண்டில்யும் இடுக்காது. ஒழுக்காசச் சாதகம் செப்பாககால் குரல் பிசிறுகட்டும். # B B GLISTE ஏற்படும். அரைவாகிலில் விட்டுவிட்டுக் குழக்கையின் அமுகையைச் சமாகானப்படுக்க டைநேரிடும். சில வேலோ களில் சலிப்பான அவளின் பாடலேக் கேட்கமு பாமல் கிறுக்கு என்ற அவச்ன கக்கவான். அவள் எக்கக் குடன் கண்கலங்க முவனோப்பார்க்கபடி எழுக்கு போவான். அவனது கண்களும். இரண்டு பெடுமுக் சுக்கள் கீண்டு கார்வ கேயும். அவளது அக்க இனிய சாரோமும் உற்சாகம் தனப்பும் இனசயும் 67 H 63 GLIANGEDI ?

வாணெளியில் ஒளிக்கும் அவனைகு படைப்புக்கின் கூறை கையறுவல்களேச் செய்துகொண்டும் - குழக்கை களில் சினுக்கல்களேச் சமாகானப் படுத்திக்கொண்டும் டோடு வர்க வளவில் சிருப்சு செய்வாள். பத்திரி கைகளில் வரும் அவைதை கிஷையங்கோப் பாடசாலேயில் ஒப்பு சேசக்கில் படிச்து செடு செயில் படுக்கையில் பிருக்குக்கொண்டு கிளக்கை அண்பபகற்கு முந்திய சில சிகிடங்களில் அவர்களுக்குக் கிடைக்கின்ற அந்த ஒரு மிகக்கில் அவர்களுக்குக் கிடைக்கின்ற அந்த ஒரு மிகக்கில் அவர்களுக்குக் கிடைக்கின்ற அந்த ஒரு

உடுக்க இகழ்களில் வரம் மிக கீண்ட விமர்சனக் கள் மூலமாகவோ உல்லது சேயர்களிடமிருக்கு வரும் கணக்கற்ற பாராட்டுக் கடிதக்கள் மூலமாகவோ பெறமுடி யாக ஓர் இனிய மகிழ்ச்சியை இரவுப் படுக்கையில் வைத்துக் காகில் விழும் அவளது இந்த இரண்டொரு வசனங்கள் மூலமாக அவன் பெற்றக்கொள்வான். இத் தீன இயக்காப் பாக்கான வாழ்க்கையிலும் இர்தச் சிற சும்பவம் ஒன்றே தன்னே இன்னும் எழுத்தாளஞக வாழுச் செய்கிறதோ என்ற சில வேளேகளில் அவன் சினப்பான்.

அன்ற அவன் வேலே முடிக்க வக்கதிலிருக்கே அவள் அவதானித்தான். அவள் வழமையைகிடச் சோர் வாக இருக்கிறுள் முத்தில் ஏதோ சோக உணர்வு அப் பிக்கொண்டிருக்கிறது. அடிக்கடி பெருமூச்சுக்கள் வெளி வக்கன. அவண் எதுவம் கேட்ககில்லே, வழமையான அலுவல்கள் யாவும் முடிக்குகிட்டன. அவன் அறைபில் படுக்கிருக்கிறுன். அவள் துழைகிறுள். அன்று வெளியான மாத சஞ்சிகை ஒன்று அவள் காங்களில் இருக்கிறது. அவனருகில் வந்து அமர்ந்தவள் அவனே நிமிர்ந்து பார்க்கிறுள். கண்கள் கலங்கியிருந்தன. அவளது கலங்கிய கண்களேக் காண அவனது இத யத்தைக் கசக்கிப் பிழிவதுபோல இருந்தது

"எக்கம்' கடைகடை வாசிச்சநான்" என்று சொல்லிக்கொண்டு விழிகளேக் கீழே தாழ்த்திறுள். மீதி வாக்கியம் முடிக்கு முன் விசும்பல் எழுந்தது. கண்ணீர் பொலப்பொலவென்று பெருகியது. அவள் அவன் மார் பில் முகம் புதைத்துக் குறுங்கிக் குலுங்கி அழுதாள்.

அவனுக்கு விஷயம் புரிர்துவிட்டது. அந்தஇதழில் வெளிவந்த அவனது சிறகதை வேருென்றமல்ல. அவ னது உண்மையான எக்கம் தான். தமது வாழ்க்கைப் பிரச்சிண்யை - தினமும் தாம் அனுபவிக்கின்ற அந்த இயர்திரப்பாங்கான வாழ்க்கையினூடு இறந்தகாலத்தின் இனிய நிணவுகளே நோக்கி எங்குகின்ற அந்த மன உளேச்சலே அவன் கதையாக வடித்திருந்தான். ஆனுல், அவனது சிறகதை அவனது கோணத்திலிருந்து மட் டுமே எழுதப்பட்டிருந்தது. ஒரு எழுத்தாளன் தனது மீணவியால் உதாசினப்படுத்தப்படுவது போன்ற அம்சமே அக்கதையில் அதிகம் தொனித்தது. அவளது மனநிலே புலப்படுத்தப்படவில்லே. அந்தத் தவறை இப்போது அவன் புரிந்துகொள்கிறுன்.

தன் மார்பில் துவண்டுபோய் விம்மிக் குஅங்கிக் கொண்டிருக்கும் அவளே அவன் அனுகாபத்தோடு பார் த்தான். தலேயை மெல்ல வருடி விட்டவாறு அவளேச் சமாதானப் படுத்துகிறுன். 'சந்திரா! என்னம்மா இதை? குழந்தைப்பிள்ளோ மாதிரி! இப்ப என்ன நடந்திட்டுதை? வெழங்கதையைப் படிச்சிட்டு இப்டிபியா அழுகிறதை?'

'இல்லே உங்கடை பணில்லையை நீங்க இலக்கியத்தில் வடிச்சுக்காட்டுறீங்கள். அதிஞூல் அதை உங்களுக்கு ஒரு வடிகாலாயும் இருக்கும். ஆனுல், என்னை நிலேயைச் சொல் லத் தெரியாமல் நான் தவிக்கிறன். இத்தனே பொறுப்புக் கள் கஷ்டங்களுக்கிடையிலேயு், நாங்கள் வாழ்ந்த அந்த ஆரம்ப வாழ்க்கையை சாண் மறக்கேல்லே. அதாக்காக காறும் எங்கத்தான் செய்யிறன். அதோடை உங்கடை எக்கத்தைத் இர்க்கமுடியேல்லே எண்டும் தவிக்கிறன். ஆனுல்..... எண்குல் ஒண்டும் செய்ய முடியேல்லயே!" எண்று விம்மியபடி கூறிய அவள் அவணே நிமிர்ந்தை பார்த்தாள். ஆவண் கரங்கள் அவளதை கண்ணீரைத் தடைத்து கிட்டனு.

அவன் தனது ஏக்கத்தை இலக்கியமாகப் படைத்து விட்டான். அவள் தனதை ஏக்கத்தை அழுகைகயால் தானே சொல்லமுடியும். அவனல். புரிக்து கொள்ளப் படாதவளல்ல. ஆனல், ஏதோ ஒரு அவசரத்தில் அப் படி ஒரு கதையை எழுதி கிட்டான். இக்தச் சக்தர்ப் பத்தில் ஏக்கங்கள் இரண்டும் பாஸ்பாம் பரிமாறப்பட்டு மனம்விட்டுப் பேசுகின்ற அக்த உரையாடல்கள் மூல மாக இதயக்கனத்தை இறக்கிவைக்கு, இலேசான ஒரு மனகிலேயை அடைகின்றனர் அவர்கள்.

கில விரையு மௌனம். அவன் தனக்குள் சிர்திக்கி ருன், 'எத்தனே சாதாரணமான பிரச்சிண். இதற்குப் போய் இவ்வளவு ஆர்ப்பாட்டமா? அவள் தான் ஒரு பெண். கண்ணீர் விடவென்றே பிறந்தவள். கானும் அழ லாமா டி! என்ன மடத்தனம் இக?' மெல்லத் தன் விழிச உரத் தகடத்துக்கொண்டு அவள் முகத்தை கிமிர்த்தினை. அள் மெதுவாகக் சேட்கிறன்.

் என் வேலேயை நிசைன் பண்ணட்டே?!

அதன்மூலம் இந்தப் பிரச்சின் என்ற நிரு சணிச மான பச்சூ நீர்க்கப்படலாம் என்ற சோர்சக்கில் அவள் கெட்ட கேள்ளி அவீன துறைக்குற வைக்கறது.

்சக்திரா! உளக்கென்ன விசரோ? கான் சும்மா ஒரு கதையை எழுதின் உடனே கீ இல்லளவுக்கு மோசுச் சுச் குழப்பிக்கொண்டு வேலேயை விடப்போறனெண்டு சொல்கிறிபே? இப்ப எங்களுக்கென்ன குறை?"

தானே ஏங்கிக்கொண்டிருந்தவன், தன தூணே வியின் எக்கத்தை நீக்கவேண்டிய சந்தர்ப்பப் ஒன்ற ஏற்பட்ட கா தனக்கும் சேர்த்து சமாதாலங்களேத் தேடிக் சொள்கிறுன். வாழ்க்கைத் தத்துவக்களே பினேத்துப் பார்க்கிறன்.

'இஞ்சை பார் சக்திரா! சின்னக் குழக்கையர விருக்கு அம்மா அப்பாவின்னை மடியில் கொஞ்சு கினே யாடுற்கில் எவ்வளவு இன்பம் இருக்கு ஆணுல் அதைக் காக செமிக அப்பிடி இருக்க முடியுமோ? இப்ப கான் கள் அப்படிக் குழக்கையாயிடிக்க முடியேல்லே பெண்டு என்றெகிலே கியாயம் இல்லேக்கானே? அதுபோலத்தாண் இதைம். ஒரு காலக்கில் அப்பிடி காங்கள் வாழிற கின சுக்கோசப்பட்டம். இப்பவும் அதையே கிணேக்க முடியாது, இப்ப எங்கடை கிண்டில் எக்கடை குழக்கை யளின்ரை எதிர்காலமும் அவர்களே வளர்த்தெடிக்கிற கடமையுக்கான் எங்களுக்குப் பெரிசு. அதை கிறைவேற் நிறதிஃதான் எங்களுக்கு மகிழ்ச்சி. அதுதாண் இனி எங்கடை ஏக்கமாமிருக்கவேணும், ஏக்கங்கள் கெடுகனும் ஒரேமாதிரியாக இருக்க முடியாது. இல்லேயா சக்திரா?' என்ற ஆதுரத்துடன் கேட்கும் தவத்தின் மனத்தில் இப்போது தெளிவு பிறந்திருக்கிறது. அவனது மார்பில் தல்யை வைத்துப் படுத்திருந்த சந்திராவும் இப்போது கிம்மதியாகப் பெருமூச்சு விடுகிறுள்.

11-12-77

ய சிதைந்த கூடு யூ

அந்த 'சம்மறி'யில் முகலிரண்டு அறைகள் காலியாக இருந்தன. அன்றைக்கு நாங்கள் இரண்டுபேர் புதிதாக அங்கு இடமாற்றம் பெற்று வந்திருந்தோம். ரானும், பால செங்கமும். இரண்டுபேருக்கும் முகலாவது அறையில்தாண் காட்டம் இருந்தது. இரண்டு அறையையும் மாறி மாறிப் பார்த்துக்கொண்டு நின்றூல் கொஞ்ச நேரம் போய்விட் டது. கொண்டுவந்து இறக்கிய சாமான்களுடன் 'லேபர் பொடியன்கள்' சாத்துக்கொண்டிருந்தனர்.

சாமான்கள் என்று அதிகமாக ஒன்றுமில்லே. ஒவ் வொரு கட்டில், மேசை, கதிரை இரண்டொரு சிறிய பெட்டிகள் அவ்வளவுதான்.

பார்த்தவுடன் இரண்டாவது அரையில் ஒன்று கவர்க் தது. மேலே 'சிலிங்' அடித்திருக்கவில்ஃ. ஆளுல் அக்த அறைக்கு 'சிலிங்' அடித்திருக்கவில்ஃ. ஆளுல் அக்த ஒரு காரணத்தை வைத்து அதற்குள் துழைக்குவிடும் அள வுக்கு அவசரக்காரராக காம் இருவருமே இருக்கவில்ஃ, கன்கு சிக்தித்தோம்.

இரண்டோம் அறைக்கு ஒரேஒரு சிறிய யன்னல். அதுவும் காற்றுவளத்துக்கு எதிர்த் திசையில் இருந்தது. அதனுல் காற்றோட்டம் அங்கு இரா**து. இரவில் கள்ளர்** பயத்தைக்காக யண்னஃவயும் பூட்டிவிட்டால் வேறு ஒரு தவாரமேனும் இல்ஃல.

ஆனல் முதலாமறைக்கு இரண்டு யன்னல்கள். ஒன்று காற்றுவளத்திலிருத்தது. 'சிலிங்' அடிக்காததால் யன்னலே சாத்திய பிறகும் மேல் துவாரங்கள் மூலம் சுவர்வளேக்கும் ஓட்டிறகும் இடையிலுள்ள இடைவெளிமூலம் - காற்று வரமுடியும்.

அத்தோடு முன்புறமாக அந்த அறை இநப்பதால் மாலே நேரங்களில் யன்னலருகில் அமர்ந்துக்கொண்டால் வீட்டுக்கு முன்னுல் ஒடிக்கொண்டிருக்கும் வாய்க்காலுக்குக் குளிக்க வருபவர்களேப் பார்த்து இரசிக்கலாம்.

பொழுது போய்விடும்**தா**னே.

இதனுல் இருவருமே முதலாம் அறையை விகு**ம்** பினேம்.

கடைகியாக பாலசிங்கம் இறங்கி வர்தான். "நான் கெதியீல டிரான்ஸ்பர் எடுத்துக்கொண்டு போற ஆள் தானே. அதனுல் நான் இதுக்கை இருக்கிறன்" என்ற சொல்லித் தானுக விட்டுக்கொடுத்துக்கொண்டு இரண் டாம் அறைக்குள் துழைந்தான். நான் வெற்றிப் பெரு மிதத்தோடு முதலாம் அறைக்குள் துழைந்து சுவாமிப் படத்தைச் சுவரில் மாட்டி 'புதுமீனப் புகுவிழாவை' நடத்திவைத்தேன்.

இரண்டொரு நாட்கள் நகர்கின்றன. அறை எனக்கு மிகவும் பிடித்துவிட்டது. சகல வசதியும் இருந்தன. ஆணல் முதல் நாளே ஒரு விஷயத்தை அவதானித்திருந் தேன். மேலே கூரையிலே மூஃக்கைத் தொடக்கத்திலே-முகட்டோட்டிற்கு இடையில் சிறிய குருவிக்குடு இருப்பது என் கண்ணில் பட்டது.

அந்தக்குருவிகள் வந்து குப்பை கூளங்களேப்போட்டுத் தொந்தாவு பண்ணக்கூடும் என்று நாண் நினேச்தாலும், இரண்டொரு நாவில் அவற்றைத் துரத்தினிடலாம் என்று எண்ணி சமாதானமடைந்தேன்.

ஆணல் அது எவ்வளவு சொமமானது என்று இரண்டு மூன்று நாட்களில் தெரிர்தது. காஃயில் அறைகையப பூட்டிவிட்டு வேஃக்குப் போய்வர்தபின் திறர்தால் அறை முழுவதும் தும்பும் தூசும் சிதறியிருக்கும். என்னேக் கண்டவுடன் இரண்டு குருவிகளும் ஆளுக்கொரு பக்க மாகப் பறர்து 'கெறிக், கிறிக்' என்று சப்தமிடும்.

ஏதாவது படிக்கும்போதும் எழு திக்கொண்டிருந்கும் போதும் அவற்றின் கூச்சல் தாங்கமுடியாமலிருக்கும். கிரீச் செட்டுக்கொண்டு வந்து சுவர் வளயில் இருக்கும். திரும் பிப் பார்த்துக் கையை அசைத்தால் ஒடிவிடும். மறுபடி மறுபடி வந்து சத்தமிட்டுத் தொர்தாவு பண்ணுவதும் கூட்டிலிருந்து குப்பைகளே வீசினிட்டுப் போவதுமாக அவற்றின் தொல்லே தாங்க முடிவைசில்லே.

மத்தியானம் கிறபொழுதை படுத்து த் தூங்கலாமெனப் படுத்துக் கண்ணயர்ந்தால், திடீரென்ற இவைகளின் கூச்சல் திடுக்கிட்டு எழ வைக்கும். மேலேயிருந்து முகத்தில் தூகி கள் விழும் ஆத்திரத்தோடு அவற்றைத் தரத்திகிட்டு வேறு அலுவல் பார்ப்பேன். கில காட்கள் தொடர்ந்து தைரத்திவந்தால் பயத்தில் எங்காவது ஒடிகிடும் என்று நிணத்ததற்கு மாருக இப் போது எனது பயமுறத்தல் அவற்றக்குப் பழகிவிட்டது அவற்றுக்கு அது வேடிக்கையாகக்கூட இருந்தது போலும்

' இர் ரிக்' என்றெரு சப்தத்தடண் வர்து கவரில் அமரும். எழுதுவகை கிருத்திலிட்டுத் திறம்பிப் பார்த் ததும் 'கிர்ரீக்' என்ற சீளமாகக் கிறீச்சிட்டுக்கொண்டு இறக்கைகளே யும் படபடவென அடித்துக்கொண்டு பறந்து இன்னேரிடத்தில் அமர்ந்து சின்னஞ்சிற மணிக்சண்ண உருட்டி உருட்டிப் பார்க்கும். எழுந்து நின்ற 'சூ' என்ற விரட்டிறைல்தான் அப்பால் போகும். மறுபடி வந்து பேணையைக் கையில் எடுத்ததும் மீண்டும் சப்தம் வரும்.

எங்கள் ஊர்ப்பக்கங்களில் சில கடைகளிலும் வீடுகளி லும் சிறிய பாளே, பெட்டி இவற்றைக் கூடுபோல தயார் செய்த இக்குருவிகளே வந்த வசிக்கச் செய்வதையும், இங்கே தேடுவாரில்லாமலே வந்து தொல்லே தருவதையும் கிணேத்துப்பார்த்தேன்.

அதே நேரம் என்மனச் சாட்சி என்ன உறத்தியதை அவை தாமாக வீடுகட்டி முட்டையிட்டுக் குடியும் குடித் தனமுமாக இருப்பதை அரக்கத்தனமாகக் கீஃக்கிருயே.... காளேக்கு கீஒரு வீட்டில் கிம்மதியாக வாழக்கிடைக்குமா? ஒருகணம் என் இதயம் நடுங்கியது. நிம்மதியாக வாழும் ஒரு குடும்பத்தின் நிம்மதியைக் குஃத்த பாபம் என்னேச் சம்மா விடுமா?...

பிறகும் இரண்டுடாரு நாட்கள் நகர்ந்தன. என்னுல் அவற்றின் தொல்லேயை சகிக்க முடியவில்லே. அமைதியாக - கிட்ம தியாசு இருக்கு எழுதவோ படிக்கவோ முடியாம வி நக்தது. பகலில் சிறிது கோம் தூங்கமுடியாமல் இருக் தது. பேசாமல் இரண்டாம் அறைக்கே போயிருக்கலாம் என்று அப்போது தோன்றியது.

அன்று மத்தியானம் வேற வழியின்றிக் களத்தில் இறங்கினேன். கூட்டைப் பிரித்தாவிட்டால் பிறகு குருகிகள் அங்கு வரமாட்டா என்று முதலில் எண்ணினேன். ஆனல், கூட்டிற்குள் எதாவது மேட்டைகள் அல்லது குஞ்சுகள் இருந்தால்.....?

மெல்லக் கையால் பீரித்தப்பார்த்த முட்டைகள் இருந்தால் அப்படியே தாக்கி எடுத்தக் கட்டோடு வேறி டத்தில் வைத்துவிடலாமென நின் ததேக்க ட்டோடு வேறி மேல் சதிமையைத் தூக்கிப் போட்டுக்கொண்டு ஏறினேன். ஆணுல் உயாம் போதவில்லே. நான் ஏறிங்கு நா கட்டைப் பார்ப்பதைக் கண்டதும் குருவிகளுக்கு ஏதோ புரிந்துவிட் டது. ஒரேயடியாகக் குச்சலிட்டன. ஆண்குருவியும் பெண் குருவியுமாக ஒன்றையொன்ற பார்த்த எதோ சொல்லிக்கொண்டன. அவற்றின் கூச்சலும் இறக்கைகளின் படபடப்பும் எனக்கு மேலும் எரிச்சலே மூட்டினை.

அரு கெலிருக்க தேம்புக்கடி கண்ணில் பட்டது. மெல்ல எட்டி எடுத்துக் கூட்டைத் தட்டிப்பார்த்தேன். உள்ளே எதுவும் இருப்பதாகத் தெரியவில்லே. எப்படியாவது கூட்டை அகற்றிவிட்டால் கிம்மதி என்ற ஒரே எண்ணம் தே தோக்கி நின்றது.

நாண் சற்றப் பலமாகவே தாடைப்பக் கட்டையைக் கூட்டினுள் தாழைத்து அசைத்தேன். தாம்புகளும், காய்ந்த தடி தண்டுகளும், தாசும் கணேக்து நிலத்தில் கிழ– 'பொத்'கென்று எதோ ஒன்று கட்டில் பலகையில் பிழுந்தது தெரிந்தது. குனிந்து பார்த்தேன். சற்றச் சாம்பல் கலந்த வெண்ணிறமான சிறிய முட்டை ஒன்று உடைந்து சிதறி- மஞ்சள் கலந்த வெண்ணிறமான கூழ்ப் பொருள் சளிபோலத் தெறிததுப் பாவியிருந்தது.

நான் திடுக்குற்றேன். 'திக்' கென்று எதோ தொண்டைக்குள் அடைத்துக்கொண்ட தபோல ஒர் உணர்வு. து கிமிர்ந்தபோது எதிரே சுவரில் அந்தச் சாமிப் படம் காற்றில் ஆடிக்கொண்டிருந்தது. கண் இருண் டுகொண்டுவர அந்தப் படம் கீழே விழுந்து கொறுள் குவது போல ஒரு தோற்றம்.

கனத்த இதயத்தாடன் தட்டுத்தடுமாறி இரங்கி யாவற் மைறயும் ஒழுங்கு படுத்தினேன். இரண்டு குருவிகளும் சுவர் வீனயில் இருந்து என்னோயே முறைத்துப் பார்த் தபடி இடைவிடாமல் கிறீச்சிட்டன. அவற்றின் அவல மான ஒலம் என்ணே என்னவோ செய்தது.

கருமையான அலகை ஆட்டிக்கொண்டு சின்ன மணிக் கண்களே உருட்டியபடி என்னப் பார்த்துக் கத்துவதும். கட்டைச் சுற்றி ஒரு வட்டமடித்துக்கொண்டு பயத்துடன் இன்னெரு மூலேயில் இருப்பதுமாக ஆண்குருவியும், சற்றச் சிவர்த அலகைத் திறர்தபடியே வைத்துக் சொண்டு பருத்த - மெத்தென்ற உடம்பில் இறக்கைகளே அடித்து - மாரடித்துக் கதறுவதுபோல கிறீச்சிட்ட பெண் குருவியும் என் இதயத்தை அறுக்தெடுத்தன. அப்படியே அவை இரண்டுமாகச் சேர்ர்து என்னேக் கொத் கிச் சித்திரவதை செய்தால் கொஞ்சம் நிம்மதி வரும் போதை தோன்றியது. பேசாமல் படுத்து விட்டேன். அவை வர்து கூட்டினே ஒழுக்கு செய்து மற்ற முட்டைகளேப் பார்க்சட்டும் என்ற கிணேகில் அவற்றைத் தூத்தாமல் வாளாகிரைக்கேன் ஆணுல் அவை பயத்தோடு கூட்டை ஒரு சுற்றச் சுற்றிப் பறப்பதும், மறுபடி சுவரில் போய் உட்கார்க்கு கெறீச் சிடுவதுமாக இருக்கன. எனக்கு எதுவுமே செய்யத் தோன்றவில்லே சாப்பேடவும் விருப்பமில்லாமல் அப் படியே தூற்கி விட்டேன்.

பூரணகர்ப்பவதியாக எனது மீனனி வருகிருள் என் னருகில் கட்டிலில் படுத்துக்கொண்ட அவள் சுவரில்இருந்த இரு குருவிகளேயும் காட்டுகிறுள். நான் மிரட்சியுடன் அவளே அணத்துக்கொள்கிறேன். பயத்தால் என் உடல் நிங்குகிறது. திடீரெண்று எதிரே ஒரு யடுகிங்கான் கையில் வாளுடன் தோன்றுகிறுன். என் டினேவியைப் மிடித்து இழுக்கிறுள். நான் சத்தைகிறேன். பயத்தால் குரல் வாவில்லே.

அடுத்த கனம் என் காலடியில் நசுங்கிப்படி என் சூழந்தை கிடக்கிறது. ''ஐயோ" என்ற அலறியபடி நான் மனேகியைத் தாங்கிக் கொள்கிறேன்.

" எண்ன தவம், என்ன **கிஷயம்**" என்ற கேட்டபடி கதனைத் தட தட வெனத் தட்டுகிறுன் பாலசிங்கம். நான் திடுக்கிட்டு விழிக்கிறேன். உடம்பு நடுங்கிக்கொண்டி நக் கிறது. படுக்கையெல்லாம் வியர்வையில் நணேர்திருக்கிறது எழுந்து கதவைத் திறக்கிறேன்: வியப்பேடு என்னப் பார்த்தபடி நின்ற பாலசிங்கத்திடம் சொல்கிறேன். "பாலு நான் அந்த அறைக்குப் போறன். நீ இங்கை வந்திற்..."

அவன் என்னேப் புதிரோடு பார்த்துக்கொண்டிருக் கிருன் அடுத்தவீட்டில் ஒரு குழந்தை வீரிட்டு அழும் குரல் என் காதில் விழுகிறது. 🗮 நிழல்களும் நிஜங்களும் 🥞

அன்றைய பொழுது மிகவும் இன்பமாகக் கழிர்தது எனக்கும் சர்திராவுக்கும். நீரஜா வர்திருர்தாள். எப் போதுமே இப்படித்தான். நீரஜா வர்து நின்றுல் பொழுது போவதே தெரியாது. பத்துப்பேருக்குச் சமம் அவள். ஒரே கலகலப்பு. அக்கா அக்கா என்று சர்திராவையே சுற்றிக் கொண்டு ஒவ்வொரு புதினமாக அவள் கூறும் பாது அதில் மழஃயின் இனிமை பொங்கும். இத்தனேக் கும் அவளுக்கு இருபத்து மூன்று வயதுக்கு மேலிருக்கும். ஆஞல் அவள் பேச்சும், செயல்களும், நடைமுறையும் குழந்தைத்தன்மையான முகம்தான்.

எங்களுக்கு அவள் உறவென்று இல்லே. பத்தப் பண் னிரண்டு வருடங்களுக்கு மூன் நான் கண்டியிலே கடமை யாற்றிக் கொண்டிருக்கபோது அவர்களுடைய வீட்டில் ஒரு அறையில் தான் தங்கியிருக்கேன். பெற்றேருக்கு ஒரே பிள்ளே. மிக வசதியான குடும்பம். தாய் தக்தை இருவருமே உத்தியோகத்தர்கள்.

அந்த சோத்திலிருந்து இன்றுவரை நான் அவளுக்கு மாமாவாக இருக்கிறேன். என் மீனவியை அவள் அக்கா வாக்கி விட்டாள். நான் யாழ்ப்பாணத்தைக்கு இடமாற்றம் பெற்ற வர்தை இல்வாழ்க்கையில் புகுர்தை கொண்டபின் கடிதத் தொடர்போடு மட்டும் நின்றிருந்த நமது உறவு கடர்த மூன்று வருடங்களில் மீண்டும் புதைப்பிக்கப்பட்டது.

நீரஜா ஆசிரிய பயிற்சிக் கலாசாலேக்குப் பயிற்சி பெற வர்தபின் கிடுமுறை நாட்களில் எங்கள வீட்டிற்கு வர்து போவது வழக்கம் அப்போதெல்லாம் எங்களுக்கு ஒரே மகிழ்ச்சிதான். இன்றைக்கு அவள் மூன்ற நான்கு மாதம் சளுக்குப் பிறகு வர்திருப்பதனைல் இரட்டிப்பு மசிழ்ச்சி.

பயிற்கியை முடித்து விட்டு ஊர்போன அவள் பள்ளி விடுமுறையை ஒட்டி இங்கே வந்திருக்கிறுள். அவளுடைய தாய் தந்தை இருவரும் கடந்த வாரம் சிங்கப்பூருக்குப் போயிருக்கிறுர்கள். இன்னும் மூன்று நான்கு வாரங்க தூக்குப் பிறகுதான் அவர்கள் வருவார்கள்.

எனவே அந்தத் தனிமையைப் போக்க அவள் இந்கு வந்திருந்தாள். எங்கள் தனிமையும் இனிமையாகக் கரைந்தது.

நான் முன்னேஸ்வாம் புறப்படுவதற்கு ஆயத்தமாகிக் கொண்டிருந்தேன். முன்னேஸ்வாம் திருப்பதியில் அன்னே வடிவாம்பிகா தேவியின் வஸந்த நவராத்திரி உற்சவத்தைப் பார்க்கத்தான் நான் அங்கு போகிறேன். குடும்பமாகப் போக நிணத்தபோது சந்திராவுக்குப் புறப்பட முடியாமல் போய்விட்டது. நீரஜா துணேக்கு வந்து நிற்பதால் நான் மட்டுமாவது பேரய் நேர்த்தியைச் செலுத்தினிட்டு வரு வேரம் என நினேத்தேன்.

நான் மு**ன்னேஸ்**வரம் போகிறேன் **என்றது**மே "மாமா "சிலாபத்துக்குப் பக்கத்**தி**ஃ தொனே முன்னேஸ்வரம்"?என்று ஆவலோடு கேட்டாள். 'ஒம்' என்று கா**ன் தலேயாட்**டி விட்டு ''எ**ன்**?" என்று கேட்டபோது ''சும்**மாதான்**" என்று கழுவிவிட்டாள்.

மாலே நான் பத்திரிகை படித்துக்கொண்டு இருர் தேன். அருகில் இருந்த கதிரையில் வந்திருந்த நீரஜா மிகுந்த யோசண்யோடு முகட்டைப் பார்ப்பதும் பிறகு என்ண இடையிடையே பார்ப்பதுமாக இருந்தாள். ஏதோ கேட்கப் போகிருள் என்ற தெரிந்து அவளேப் பார்த்தேன்.

"கிலாபத்தில் என்றை கினேகிதர் ஒருத்தர் இருக்கி ரூர்" சங்கடத்தோடு சொல்லி முடித்தவள் சடக்கென்று அந்தளவோடு வசனத்தை முடித்துவிட்டு வளேயில் ஓடிய அணிலே வெறித்துக்கொண்டிருந்தாள். ஏதோ ஒரு கிக்க லான விஷையம் அதன் பின்னணியில் உண்டு எனப்புரிந்து கொண்ட நான் மௌனமாக அவளேயே உற்று நோக்கினேன்.

அணிலிலிருந்து என்ன நோக்கிப் பார்வையைத் திருப் பியவள் கூச்சத்தைடனும் நாணத்தைடனும், ''அவர் ட்ரெயி னிங் கொலிச்சில் எங்கடை 'பாச்மேற்'. முரளி எண்டு பேர்......" சிறிது தயக்கத்தின் பிண் "சாடையாய் அவரைப் பற்றி டிசாரிச்சுப் பாக்கிறியளே மாமா?" என்ற கேட்டு விட்டுத்தில்யைக் குனிந்தான்.

முரளியின் விலாசம், பள்ளிக்கடம் இவற்றை விசாரித்தேன் நான். அந்த விபரங்களேச் சொன்னை பின் நீரஜா அவசரமாக ''ஆளுல் மாமா, அவரை சேரை சந்திச்சு நான் விசாரிக்கச் சொன்னதாய்ச் சொல்ல வேண்டாம் குட்மா விபரம் விசாரிச்சந்தால் போதும்" என்றுள். இவர் உளுக்கிடையில் இரக்ரும் தொடர்பு எத்தகை ய**த** எ**ன எனக்கு** வியப்பாயிருந்த**த**, அவளே அதை விபரித்தாள்.

'ட்செயினிங் கொலிச்சிஸ் அதிகம் என்னேடை பழ செறவர். ஆணல், வித்தியாசமான எண்ணம் ஒண்டும் இருந்ததாய்த் தெரியேல்ஸ். நானும் அப்பிடியொண்டும் கிரேக்கேல்ஸ்..... ஆணல் கடைசயாய் 'கோஸ்' முடியிற பொழுது தான் என்ரை குடும்பத்தைப்பற்றி விசாரிச்சவர். பிறகு என்றை விலாசத்தைக் கேட்டு எழுதிக்கொண்டு தன்ரை விலாசமும் தந்தவர். கடைகிகாள் கலியாணத் தைப்பற்றித் திடீரெண்று கேட்டார். எனக்கு ஒரு மற மொழியும் சொல்லத் தெரியேல்ஸ், பேசாமல் கிண்டன் தன்ரை விட்டுக்காரரை எங்கடை விட்டை அனுப்பிறதாய்ச் சொன்றைர். நான் ஒண்டும் பேசேல்ஸ்......"

ஒரு **ீண்ட கா**தல் கதையைச் சொல்லி முடித்தது போல் ஆயாசத்**த**டன் கிறத்திவிட்டு, கெற்றி வியாவை யைத் தடைத்துக்கொண்டாள்.

" அதைக்குப்பிறகு அவை ஒருத்தரும் வரேல்ஃயோ?" " இல்லே"

" கடிதங்கள் கூட ஒண்டும் எழுதேல்ஃயொ?"

• இல்லு ' என்று தேஃயாட்டினுள். அதாபற்றி அவள் •வூஃப்படுகிறுளா என்று பார்த்தேன். அவள் முகத்தில் அதைப் படித்தறிய முடியப்லை.

" கீயும் ஒரு கடி தமும் எழு இப்பார்க்கேல்லேயோ ?", இது ஒரு அகாவகியமான கேள்வி என்ற தெரியும். என் ருஅம் எதோ கேட்டுவிட்டேன், அவள் வெறுமனே தலே யாட்டினேள். கான் மறுபடி குறுக்கு விசாரீன செய்தேன். "இல்லே நீரஜா, உனக்கு அவனிலே ஈடுபாடு இருர்கால் நீயே ஒரு கடி தம் போட்டிருக்கலாம்..... அவனும் போடேல்லே..... நீயும் போடேல்லே. இதிலே உங்கடை ஈடுபாடுகள் எவ்வளவு தூரம் இறுக்கமானது என்டதை..."

் என்னேப் பொறுத்தவரை இதிலே ஒரு தனிபான ஈடுபாடு இல்லே. காதல் அத இது எண்டெல்லாம் நான் யோசிக்கேல்லே. ஆணைல் முாளி நல்லவர். பண்பானவர். என்னே அவர் விரும்பிணுல் அவரைச் செய்யிறதில் ஆட் சேபமில்லே.இப்ப இஞ்சை கலியாணப் பேச்சு வலு மும்மாம். அம்மா, அப்பா சிங்கப்பூராலே வந்த உடின கலியாண ஏற்பாடு நடக்கும். அதுதான்..... அதைக்கு முன் அவரைப்பற்றித் தெரிந்தால்......".

"அப்ப அவனிஃ உனக்குக் காகல் இல்ஃ. ஆனல் அவன் உன்னேக் காகலிக்கிறுன் எண்டை திறுஃ உனக்கு அவனிலே ஒரு பயக்கம் மட்டும் தான்....."

"சம்மா போக்கோ மாமா உங்கடை சைக்கோலஜி யும் நீங்களும் உதெல்லாம் எனக்குக் தெரியாது' என்ற சொல்லிவிட்டு உள்ளே போய்விட்டாள்.

முன்னேஸ்வாம் வடிவாம்பிகையின் தரிசனத்தை முடித்து வீட்டுப் புறப்பட்டபொழுது என் பழைய நண்பண் ஆத்மா நின்றுன். திடீசென அவினக்கண்ட ஆனந்தத்தில் அவினக்கு சலம் கீசாரித்தேன்.

" ஆத்மா இப்ப எங்கை படிப்பிக்கிறுப் ?"

..இதிஃ பக்கத் இ்றதான் கொபத்தி ஃ." என்ற அவன் சொன்னதம் எனக்கு மிக வசதியாகிவிட்டது. முரளியைப் பற்றி விசாரி த்தேன். ஆத்மா படிப்பிக்கும் பள்ளிக்கூடத் திலேயேதான் முரளியும் படிப்பிக்கிறுன் என்பது மட்டு மஸ்லாமல் அப்போது அங்கே முன்னேஸ்வாத்திற்கும் அவன் வந்திருக்கிறுன் என்றதும் எனக்கு வியப்பும் மகிழ்ச்சியும் ஏற்பட்டன.

முரளியையும் அழைத்து வந்து அறிமுகப்படுத்தினை ஆத்மா. "இவர் மிஸ்டர் முரளி என்னேடை படிப்பிக் கிறவர். இவர் தவம்...... நீர்பாசனத் திணேக்களத்திலே வேணே செய்கிறுர்."

" வணக்கம் மிஸ்ட்ர் மூரளி, உங்களேச் சர்தெச்சதில் சர்தோஷம்", முரளியும் கைகூப்பினு**ன்**.

" கீங்கள் ட்செயிண்ட் ரீச்சரோ ?" ஒன்றம் தெரியாத அப்பாவியாக காண் கேட்டேஸ்.

" ஒம் போனவரியம் தான் பாஸ் அவுட்ட பண்ணினை இன் பலாலி ட்செயினிங் கொலித் தான்".

" அப்பிடியா? அப்ப உங்களுக்கு கீரஜாவைத் தெரிக் திருக்குமே மிஸ். நீரஜா ராமச்சக் இரன். அவவும் போன வரிசம் தான்.

"ஒமோம் தெரியும். எங்கடை போச்' தான்" என்று மி எளி சொன்ன போது மலர்ந்த அவன் முகமும் ஆவல் நிறைந்த வார்த்கையும் அவண் உள்ளத்தை ஒரளவு காட்டிக் கொடுத்துவிட்டது" என்று அம் நான் ஒன்றும் பேசாமல் கதையை வேறு திசையில் திருப்ப முற்பட்டேன். ஆனல் முரளி விடவில்லே.

- " சீரஜா உக்கடை சொர்தக்கராரோ மிஸ்டர் தவம்".
- " இல்லே குடும்ப நட்பு. கீண்டகாளாய்த் தெரியும் ",
- "இப்பவும் அவ கண்டி தானே?". அபரியி தமாகக் கொப்பளித்து நின்ற ஆவை அடக்கமாட்டாத முரளி "இப்பவும் மிஸ் நீரஜா ராமச்சர் திரன் தானே?" என்று கேட்டபோக பொங்கிவரும் சிரிப்பை அடக்கிக் கொண்டு தலேயாட்டினேன் சான். தொடர்து,

" இப்ப அவ இந்த விடுதுலக்காக எங்கடை வீட்டை தான் நிற்கிறு. உங்களோப்பற்றிக்குடச் சொன்னவ.''

தொண்டைவடை வந்துவிட்ட வார்த்தைகள் என் கட்டுப்பாட்டையும் மீறி காக்கில் உருண்டு வந்து விழுந்தன.

"என்ன சொ**ன்னவ**?"

"கிலாபத்தில் தன்னை போச்மேற்' ஒருத்தர் இருக் கிறூர் எண்டு சொன்னவ. இப்பிடி இஞ்சையே நாங்கள் சந்திப்படுமண்டு நான் நிணக்கேல்ல்". வார்த்தையின் ஒவ்வொரு சொல்லும் முரளியின் முகத்தில் ஏற்படுத்தும் மாற்றத்தை நாணுக்கமாக அவதானித்துக் கொண்டே இப் படிச் சொன்ன நான் 'கலியாணப் பேச்சுகள் வடை மும் மரமாய் நடக்குறு பேஜாவுக்கு. தாய் தகப்பன் சிங்கப் பூருக்குப் போயிருக்கினம். வாறமாதம் வந்த உடனே பெரும்பாலும் எங்கையாவது முற்றப்பண்ணுளினம்" என்று வார்த்தை முடினில் ஒரு 'கொடுக்கை எடுத்துப் போட்டேன்.

'என்னேப்பற்றி அவ்வளவும் தாறை சொன்னுள்' என்ற ஏமாற்றம் முகத்தில் பிரதிபலிக்கத் தொடங்கி கலி யாணப் பேச்சைக் கேட்டவுடன் முற்றுகத் தொய்க்து போனது முரனியின் முகம். "தேவராஜின உங்களுக்குத் தெரியுமோ?"— திடி சென்ற முரளி இப்படிக் கேட்டான்.

" எக்தத் தேவசாஜன் ?"

'' அவரும் எங்களோடை ட்ரெயினிங் கொலிஜிஸ் படிச்சவர், சீரஜாவுக்கும் *தூரத்து*ச் சொர்கமெண்டு சொன்னவர்''.

'' எனக்குத் தெரியேல்‰ ''

சிறிது கோம் மெனமாய் யோசித்துக்கொண்டி ருந்த ழுாளி சற்றுப் பொறுத்து "கீரஜாவை நான் வீசா ரித்ததாய்ச்சொல்லுக்கோ" என்று சொல்லி கிறுத்தினை. இன்னும் எதோ சொல்ல விரும்புவது தெரிந்தது. தயங் கித் தயங்கி மெல்லச் சொல்லத் தொடங்கினுன்.

" எனக்கும் நீரஜாவில் கொஞ்சம் ஈடுபாடு இருந்தது. இர்கத் தேவராஜன் நீரஜா வீட்டிலே இதைப்பற்றிப் பேசிறதாய்ச் சொன்னவர். ஆணல் ஒண்டும் தெரியேல்லே. எனக்கும் மூண்டு மாசத்துக்கு முந்தித் தகப்பளூர் செத் தைப்போஞர். நானும் ஒண்டும் யோசிக்க முடியேல்லே...... சொல்லுக்கோவன் நீரஜாவிட்டை".

கேரமாகியதைக் குறிப்பிட்டு நாம் பிரிந்தோம். நான் யாழ்ப்பாணத்துக்குத் திரும்பினேன். பிரயாணம் முழுவ தும் எகைக்கு அந்த இரு உள்ளங்களின் உணர்ச்சிகளேப் பற்றிய ஆராய்ச்சியில் பொழுது போயிற்று.

"பெண்கள் உணர்ச்சிமயமானவர்கள்", என்ற ஒரு ராவலாசிரியர் எழுதியிருந்தது எனக்கு நினேவுக்கு வந்தது. அந்த நாவலாசிரியரிடம் நீரஜாவை அழைத்துச் சென்று காட்டி அவர் கூற்றை மறுபரிசிலீன செய்யச் சொல்ல வேண்டுமென்று தோன்றிதயது காதல் என்பது உணர்ச்சி மயமானது. ஆனல் ரீரஜா அந்த மிஷையத்தில் கூடக் காட்டிய நிதானம் எண்ணே ஆச்சரியப்பட வைத்தது.

ஒரு அழகான இளம் பாலிபினக் கண்டு பழகிய போதாம் காதல் என்ற உணர்ச்சிக்கு இலகுவில் ஆளா காதது மட்டுமல்லாமல் அவன் தன்னே விரும்புகிறுள் என்று தெரிக்க பிறகு கூட அவன்மீத அனுதாபமோ மயக்கமோ கொள்ளாமல் மிக நிதானமாகச் சிக்திக்கின்றுள். அவன் கல்லவன், பண்பானவன் என்பதால் அவின ஏற்றுக்கொள் வோமோ என்று அறிவு ரீதியாக ஆராய்கிறுள். (மாப் பிள்ளே வீட்டார் பெண் கேட்டு வைசிவனும் என்ற உலக சம்பிரதாயத்தை கீரஜா மனத்தில் கினத்திருக்கலாம்.)

முரளியின் போக்கை என்றைல் மட்டுக்கட்ட முடிய வில்லே. அலட்சியமா அசமர்தத்தனமா அல்லதா அது கூட ஒருவகை நிதானம் தாறை? யாரோ ஒரு மூன்றும் மனிதன் தன் காதலுக்குத் திணே செய்வாண் என்ற அவனி டம் பொறப்பை விட்டுவிட்டு எப்படி அவறைல் இடுக்க முடிர்தது? தர்தையின் மாணம் ஒரு காரணம் என்று லும் இர்த மூன்று மாதமாக ஒரு கடிதம்கூட இவளுக்கு அவன் எழுதாததற்குக் காரணம்...... பயமா? தயக்கமா?

அவள் தண் கையை கிட்டு கழுவிவிடப் போ இருள் என்று தெரிக்க பிறகுக்கூட அக்தத் தொடர்பை இறக் கிக் கொள்ள – திருமண முயற்சிக்கு சடுபடும் கோக்கம் இல்லாமல் – அப்படி இருக்கிருக்தால் எண் மூலமே முயற்சித்திருக்கலாமே! - சாதா சணமாக " காண் விசாரித்த தாக பேஜாகிடம் சொல்லுங்கள்" எண்ற சொல் கிருனே. இவணே கீசஜா எவ்வளவு தூரம் கம்பலாம்? இப்படிச் சொன்னைல் நீராஜா தானுகவே முன் கின்றை கல்பாணப்பேச்சைக் கண் பெற்றோர் மூலம் நடத்தட்டும் என்றை முரளி எண்ணுகிருனே? காகுக முன்னின்று பேச்சைக் கொடங்குவகன் மூலம் சமூகக் தில் மாப்பிள்ள என்கிற தன்னுடைய பொருளாகாப் பெறுமதி குறைந்துவிடும் எனப் பய்ப்பட்டு, பெண்ணேப் பெற்றவர்கள்தானே ஓடித் திரியவேணும் என்கிற சமூக கியதினையச் சிர்தித்தா இப்படி ஒரு முடிவுக்கு அவன் வர்திருக்கிருதேன்?.

எப்படி இருப்பினும் இருவருமே மற்றவர் கன்மேல் கொண்டிருக்கும் காதலின் பெறமதியைச் சோதக்க முற் படுகிற தன்மையையும் தங்கள் சுயமரியாதையைக் காப் பாற்றிக் கொள்கிற தன்மையையும் என்னுல் உணைர முடிந்தது. இது எங்குபோய் முடியும்? இதில் யார் வெற்றியடையப் போகிறர்கள்? ஒரு வேளே இருவருக் குமே தோல்விகானே?

வீட்டுக்கு வந்து இறங்கிய கோம் தொடக்கம் ஆவ லோடு அடிக்கடி என் முகக்கைப் பார்ப்பதும் நாண் இருக்குமிடத்தருகே அடிக்கடி போய்வந்தும் நீரஜா தவித்துக்கொண்டிருந்தாள். முரவி டற்றி நாண் எண்ண சொல்லப் போகிறேண் எண்று அறியக் காத்திர்காவ். நானும் வேண்டுமெண்றே அதைமட்டும் சொல்லாமல முன்னேஸ்வரம் வசந்த நவராக்கிரி பற்றியசகல புதினங் களேயும் வீஸ்தாரமாகச் சொல்லிக் கொண்டிருந்தேண்

கடைசெயர்க அன்ற மாஃ தயங்கிக் தயங்கி அருகே வர்காள். ''மாமா, முமுளினயப் பற்றி எதேன் விசாரிச்சனீங்களே?'' நான் அவினபே பார்த்தபடி ''ஆினபே கேரை கண்டு கதைச்சணை, ஆன் இன்னும் கலியாணம் செய் யேல்லே'' என்ற சொல்லியிட்டுச் சிரித்கேன். என் கேலி யால் நாணமுற்றுக் குளிந்த அவள்,

"ரான்தான் அவளை விசாரிக்கச் சொன்னதெண்டு சொன்னனீடிகளே?" என்ற பகட்டத்கோடு கேட்டாள்.

"எனம்மா நீரஜா இப்பிடிப் பதட்டப்படுகிறுய்? நீ அவனிலே காதல்கொண்டதாய் அவனுக்குக் காட்டக் கூடாடுக்க்கைடு நீ நினக்கிறுப். அவனும் கன்னை மனத்தை வெளிக்காட்டி கேணை வந்தை களியாணம் பேச யோசுக்கிறுனில்லே. இப்பிடிப் போறைல் உங்கடை காதிலுக்கு முடிவென்னை?" என்ற சற்றுச் சூடாகவே நாண் கேட்டேன். அவள் அவசரமாக,

" ஏன்மாமா இது காதல்தான் எண்டு ஏப்பிடி ஆவ்வ ளவு கெதிதாய்த் நீர்மானத்துக்கு வாமுடியும்?. என்று திருப்பிக்கேட்டாள்.

" நீரஜா, காதஃப்பற்றி எனக்குச் சொல்வித்தரத் தேவையில்லே'. என்ற சொல்லிச் சந்திராவைப் பார்த்தபடி பெரிய ஒரு செரிப்புச் செரித்துவிட்டு நான் தொடர்ந்தேன்.

" கபக்கம், பயம், சுயிகளாவம், ஒருத்தரைஒருத்தர் சோதிக்கிற மனப்பான்மை இதுகள் இருந்தால் ஒருநாளும் காதல் வெற்றிபெறுதம்மா. உனக்குக் கலியாணம் பேசப் படுகுது எண்டும் செதியிலே கலியாணம் நடக்கலாமெண்டும் நான் அவனிட்டைச் சொன்னபிறகும் சாதாரண மாக 'கீரஜாவை கான் விசுரரிச்சதாய்ச் சொல்லு ந்கோ' எண்ட அளவோடை அவர் நிறுத்தினுல் என்ன அர்த்தம்?" என்று கேட்ட கான் சகல விபரங்களேயும் சோன்னேன், நீரஜா தனிமையை காடினுள்.

விடுமுறை முடிக்கு கீரஜா ஊருக்குப் போனை அவள் பெற்றோரும் கிங்கப்பூரிலிருக்கு வர்துவிட்டனர். கல்யாணப் பேச்சுக்கள் கடக்தன. நீரஜா அமை தியாக,க் காத்திருக்தாள். கண்டியிலே பெரிய எஸ்டேட் உத்தியோ கத்தர் ஒருவரைப் பேசி கிச்சுயித்தார்கள். ஆனக்கள் என்ற அக்த மாப்பிள்ளே கீரஜாவிற்கு எல்லா விதேத்திலும் பொருக்கமாகவே இருக்தார்.

கீரஜா ஆனக்களேத் தனியாகச் சக்தித்தாள். முரளியைப் பற்றியும் தன் மனக்குழப்பங்களையும் கேசே வெளிப் படையாக அவரிடம் சொன்னை. நிதானமாக யாவற்றையும் கேட்ட ஆனக்தன் சிக்தித்தான். அமைதியாகச் சொன்னை.

" நீ ரஜா, உண்ணுடைய இந்த வெளிப்படையான வெள்ளே உள்ளத்தை மட்டுமல்லாமல் முரனியின்ரை விஷ யத்தில் நீ காட்டிற நிதானத்தையும் நாண் மதிக்கிறன் உன்ன நான் விரும்பிறன். வேணுமென்டால் நான் காத் திருக்கிறன்."

அவனுடைய பண்பாடு கீரஜாவுக்கு மிகவும் பிடித்தி ருந்தது. "ஒரே மாதம் அவகாசம் தாருங்கோ. அவராக இந்த மாதத்தில் கலியாணம் பேசத் துணியாவிட்டால் கான் உங்களுக்குரியவள்" என்று சொன்னுள் கீரஜா. ஒரு **மாத**த்தின் பின் ஆனந்தன் — நீரஜா திருமணப் பதிவு நிறைவேறிய**து.** இன்னும் ஒரு மாதத்தில் திருமணும்.

அன்று எதிர்பாராத விதமாக முரளி என் வீட்டிற்கு வர்திருந்தான். எனக்கு ஆச்சரியம்.

வோங்கோ முரளி என்ன விஷயம்?" என்ற வரவேற்றேன். வந்த உடனேயே நீரஜாவைப்பற்றி விசா ரித்தான். திருமண ஏற்பாட்டுக்காக வந்திருக்கிறுன் என்று உணர்ந்த நான் நடந்ததைச் சொன்னவுடன் ஏமாற் றத்தால் முரளியின் முகம் வாட்டமுற்றது. கண்கள் கூடச் சிறிது கலங்கியது போல் தோன்றியது. அவீனப் பார்க்கப் பரிதாபமாக இருந்தது.

'முரளி, சேஜா உங்களுக்கு ஒரு சோதின வைச்சாள் அதிலே கீங்க தேறியிருக்கிறியள், ஆனைல், காலங்கடுக்கு தேறியபடியால் அர்கப் பெறுபேற பயனில்லாமல் போட் டிது. சீரஜாவுக்கு சீங்கள் சோதின வைச்சியள். ஆனல், அது அவளின்ரை 'சிலபஸ்ஸூக்குள்ளே' அடங்காத சோத கையாய் இருந்ததாலே அவள் பரீட்சையிலே தவறிவிட்டாள். கடைசியிலே இரண்டுபேருக்குமே தோல்விசான் கிடைச் சிருக்குது. ஐ ஆம் வெறி சொறி மிஸ்டர் மு சனி' என்ற கான் கூறினேன். தலேயாட்டி அதனே ஆமோதித்த முரளி எழுந்தான். " மிஸ்டர் தவம், நான் இப்பிடி வந்ததாய் கீரஜா அறிபிவண்டாம். அவளுடைய சோதனே மிஃ நான் தோற் றப் போனதாயே இருக்கட்டும். நான் போட்டுவாறன்" ஏன்று கம்மிய குரலில் கூறிக்கொண்டு புறப்பட்டான்.

அத்தனே தூரத்திலிருக்து வக்து களேத்தவளை மட்டு மல்லாமல் ஏமாற்றத்தால் தளர்த்தவகைவும் தள்ளாடிய படி போகும் முரளியை 'கில்லுக்கள் ஒரு கேஃராவது குடித்துவிட்டுப் போகலாம்'! என்ற தடுக்கத் தோன்று மல் கண்கலங்கப் பார்த்துக்கொண்டு கின்றேன் கான்.

20-2-81

் கெளிகொச்சிப் பகு தியின் எழுத்தாளர் யாவரினதும் படைப்புக்களேத் தாங்கி

> . * எமது அடுத்த தொகுதி விரைவில் மலரும் *

> > பத்திரிகையாளர் வாசகர் நலன்புரிச் சங்கம். கிளிரொச்சி.

ж Винчина Сиппісьвай ж

ஆஸ்பத்திரி வார்ட்டில் படுத்திருந்த முத்து லட்சுமி அப்பாளின் முல்லர் வந்தை நின்றுன் வேணுகோபாலன் கிழவி கண்களே நடுக்கிக்கொண்டு, வந்து நிற்பது யாரெண்று அறிப முற்பட்டாள். வேணுகோபாலனும் தாண் தன்னே அறிமுகம் செய்து கொள்ள மனமில்லா மல் தயங்கியபடி நின்றன்.

முத்து லட்சமிக் கிழளிக்கு முச்சு வாங்கிக்கொண்டிருர் தது. மெலிர் நட சமுங்கி இரத்தம் வற்றிப்போன உடம்பு படுக்கையில் சமுண்டு கிடர்த்து. இது தான் அவளுக்குக் கடைசெட படுக்கை என்று எல்லோரும் பேடுக்கொண்டார் கள் நாலு நாளுக்கு முன் தொய்வு கடுமைப்படுத்திக் கொண்டு வர்து இங்கே விட்டார்கள். இன்னும் சுகமாது வில்லே.

கண்களில் ஒளி மங்கியிருந்தது. அவள் இன்னும் வேணுகோபாகின அடையாளங்காணமுடியாமல் உற்றுப் பார்க்குக்கொண்டிருந்தாள். வேணுகோபாலனும் தண்ண அறிமுகப்படுத்துவோமா வேண்டாமா என்ற கயக்கத் துடன் அவினப் பார்த்தப்டி நின்றுன். அவன் மனதில் சங்கோஜப், பயம் இரண்டும் கலந்து நின்றன. கிழவி ஆஸ்பத்திரிக்கு வந்து நானு நாளாகியும் தங் கள் வீட்டிலிருந்து யாரும் அவளேப் பார்க்க வாவில்?வ என்று கூச்சலிடுவாள் என்று பயம். வந்து பாராமல் விட்டதற்கான காரணைம் மனத்தில் உறைத்துக்கொண்டிருக் கும் தயக்கம்......

கிழவிலின் முகத்**தில் ஒ**ரு தெளிவு. யாசென்று அடையாளம் கண்டுவிட்ட மகிழ்ச்சியும் பெருமையும் கிழலிட்டு மறைய – மறுபடி முகத்தைச் சுருக்கிக்கொண்டு மறுபுறம் திரும்பினுன். இந்த நாடகத்தை இவ்வளவு கோமும் பார்த்தக்கொண்டிருந்த செல்லம்மா,

்' என்னம்மா தப்பியை விளங்கேல்ஃயே?" என்ற விசாரிச்தாள். முத்தலட்சுமி அம்மாவுக்கு உதவியாக நிற்கும் அடுக்க வீட்டுப் பெண் அவள்.

"தெரியுது. என்னா இளயவளின்ரை பொடியன் கோபாலன்தானே" என்ற வெறப்போடு முனகினை கிழகி.

"எப்பிடிப் பாட்டி, இப்ப என்ன செய்யுதா?" என்ற இப்போது மெல்ல விசாரித்தான் கோபாலன். அவள் மறுமொழி தன்னும் சொல்லாமல் கையை மட் டும் அசைத்து அவீன விலகிப் போகும்படி சொன்னள், தங்கள் மீதுள்ள வெறப்பால் அவள் உப்படி நடந்து கொள்வதை இவன் உணர்ந்து கொள்கிறுன்.

"பாட்டி எண்ணி‰ எண்ண கோபம். எண் கதைக்க மாட்டனெண்டிறியள்" எண்று மீண்டும் கதைகொடுக்கெ முன் கோபால். பார்வையாளர் கேரச்சில் பாதிக்குமேல் போய்கிட் டது. கிழவி லேகில் கதைப்பதாக இல்கு. இவ்வளவு தூரம் அருகில் வந்து அவளால் அடையாளம் சாணப் பட்டும் ஆன பிறகு நாலுவார்த்தை கதையாமல் போனுல் அது அவ்வளவு நன்றுக இராது என்று நினேத்துக் கொண்டான் அவண். இப்போது நாலுநாளாகத் தண்ணே வந்து பார்க்களில் கூடுயண்று கோபத்திலிருப்பவள் தாண் பேசாமல் போய்விட்டால், அவள் போவோர் வருபவரிட மெல்லாம்,

"அவன்கை தெமிரைப் பாத்தியே, காலு வார்த்தை பேச மனமில்லாமல் போயிட்டான்" என்று சொல். வாள் என்பதை அவனுக்குத் தெரியும்.

ஆணல், நின்று மிணேக்கெடுவதாலும் பயன் இருக் குமோ என்பதை சக்தேகக்தாண். முத்தைலட்சுமி அம் மாள் அத்தனே பிடிவாதக்காரி.

சுமார் ஆற வருடத்துக்கு முன் இந்த முத்து லட்சுமி அம்மான் தன் கணவர் பீதாம்பரக் குருக்களு டன் ஏற்பட்ட ஏதோ ஒரு மனஸ்தாபத்தில் தனியாகப் பிரிந்துவிட்டவள் இந்த அறபத்திரண்டு வயதுவகைர தன் எந்தனியாகத் தானே இருந்து வருகிறுள்.

தன் சகு வேண்டிய எல்லாவற்றையும் தானே கவனித்துக் கொள்ளுகின்ற திடம் அவளுக்கு இருக்கின்ற தெடம் அவளுகைடய மனே திடமும் வைராக்கிய முமல்லாமல் உடற் பலம் அல்ல நாளே சலைக்கிச் சாப்பிடுவாள். விரதங்கள் அனுஷ்டான ந்களில் கூட அவள் இம்மியளவும் பிசகினை தில்லே.

தின மும் பக்கத் இலுள்ள கோயிலுக்கு ஒரு தடவை போய் வராவிட்டால் அவளுக்குச் சாப்பாடு வாயில் இறங்காது.

நண்குக இருந்த காலத்தில் கணவனுடன் நன்றுக இருந்த பொழுதை அவள் பாஸ்புத்தகத்தில் சேமித்து வைத்திருந்த பணம் இப்போது அவளுக்கு உதவியது. காணியிலிருந்து கொஞ்ச வருமானம் வந்தது. கையில், கழுத்திலிருந்ததையும் மீற்றப் புத்தகத்தில் போட்டிருந் தாள். யாரிடமும் அவள் கைரீட்டி நின்றதில்ஃ. இன்னும் அவள்தான் சிலவேளகளில் தன் போப்பிள்ளேகளுக்குத் சந்தோஷமாக ஐந்தோ பத்தேச கொடுக்கிறுள்.

சிலகேசம் பிள்ளேகள் வீட்டில் போய் கிற்கும்போது அவர்கள் பணத்தட்டுப்பாட்டில் இருக்கால் ஐம்பகோ நூரே கொடுத்துவிட்டுச் சம்பள காளில் கருராக வாங்கி விடவும் செய்கிருள்.

யாருக்கும் அவள் பணிந்து போவது கிடையாது அத்தனே வீம்பு. சில சந்தரப்பங்களில் ஏதாவது கவ லேப்படும்போது. "நாண் மூண்டு பெடியங்களேயும், நாலு பெட்டையளேயும் பெத்தன். கடைசி காலத்தில் பாரண் நாண் ஆருமில்லாமல் தன்னந்தனியாய்த் தத்தளிக்கிறன் எண்டு ஏன் எண்டு கேக்கிறத்துக்குக்கூட ஆன் இல்ஃ" என்ற புலம்புவதுண்டுதான். ஆணுல் அடுத்த நிமிடம் சிரித்துக்கொண்டே "யாரை நம்பி நாண் பிறந்தேன்? போங்கடா பேரங்க" என்ற பாடுவாள்.

அவளுக்குச் சினிமாப் பாட்டுக்களெல்லாம் தண் ணீர்பட்ட பாடு. பொழுது போக்காக வாணெலி நிகழ்ச் சிகளேக் கேட்பது. படம் பார்ப்பது மட்டுமல்லாமக் கிறையப் புத்தகங்களும் படிப்பான். அந்தக் காலத்துப் பெரிய எழுத்து அரிச்சந்திராஜன் கதையிலிருந்து இந் தக் காலத்துக் கோப்பாய் சிவத்தின் சிறுசதைகள் உரை அவள் ரசித்துப் படிப்பாள். படிப்பது டிட்டுமல்லாமல் இவற்றைப் பற்றியெல்லாம் விஸ்தாரமாக விமர்சித்துப் பேசுவாள்.

ஒரு தடவை கூப்ப**ன் பதி**வுக்காக வந்த இஞிவண் ஒருவண். "ஏ**ன் அ**ம்மா தனிய இருகிறியள்? பி**ள்ளேய** ளோடை போய் இருக்கலாமே" **என்று கேட்ட உடன்** அவள்,

"என் நான் தனிய இருக்கிறது கண்ணுக்கை குத்துகோ நான் என்ன குமரியே?" என்ற சிறி விழுந் கவள் பிறகு அந்த மாதத்துப் பத்திரிகையில் வக்திருந்த ஒரு கதையைக் கொண்டு வந்து காட்டி - அதுவும் ஒரு வயதுபோன கிழகியின் சோகமான கதை நீண்ட கோம் அந்தக் கதைபற்றி விவாதித்தாள். பல விஷயங்களேயும் தன்ஹே விவாதித்த அந்தக் கிழவியின் சிந்தினகளே வியந்து அந்த இளேஞன் தன்னிடம் திரும்பத் திரும்பச் சொல்லி மகிழ்ந்தது கோபாலனுக்கு கிண்வு வந்தது.

போன வருடம் வரை வேணுகோபாலும் அடிக்கடி பாட்டி வீட்டுக்குப் போவதுண்டு. அவளோடு பல விஷ யங்களேயும் பேசுவதும், அவளேக் கிண்டல் பண்ணி வேடிக்கை செய்வதும் இவனுக்கு மிகவும் பிடிக்கும். ஆளுல், போனவருடம் கடக்த அந்த நிகழ்ச்சியின் பின்தான் அவன் பாட்டியிடம் வருவதை கிறுத்திக் கொண்டான். அந்த கிகழ்ச்சி...... முத்தைலட்சுமி அம்மாவின் இளேய புதல்லி சன காம்பிகை அம்மாளுடைய மூத்த பெண் மனேன்மணி யாரோ கீழ்சா திப் பையனுடன் ஒடிப்போய்விட்டாளாம்." என்ற செய்கி மெல்லப் பாவிய பிறகு கணகாம்பிகைக அம்மாவும் அவள் புருஷன் விஸ்வகாத சர்மாவும் பிள் சோகளும் உறகினர்களால் புறக்கணித்தப்பட்டனர்.

செய்தியை அறிக்க உடன், ''அட, இவளுக்கேன் இந்தப் புத்தி? எனக்கும் இப்பிடி ஒரு அவமானம் வர வேணுமோ?" என்ற ஒரு தரம் சொல்லி இரண்டு சொட் டுக் கண்ணீர் விட்டவன் தான் முத்துலட்குமி அம்மாள். அதற்குப் பிறகு அந்த விஷயம்பற்றி யாரேடும் எது வும் பேசுவதெல்லே.

ஆகைல், முகதாலட்சுமியின் மற்றப் பிள்ளோகள் எல் லோரும் - முக்கியமாக மூன்ற ஆண்பிள்ளேகளும் கோதிக்கெழுக்து "இந்த வேசையை இனி எங்களோடை சேர்க்கக்கூடாது. ஒடிப்போனவள் போனவள்தான்." என்ற மருமகினக் கழித்துகிட்டதுமல்லாமல்,

''அவளே வளர்க்கத்தெரியாமல் வளர்த்தை இப்பிடித் தை சத்திகிட்டவள் தாய்தானே. அவளோடை சாங்கள் என்னண்டு சபை சக்கி வைக்கிறது.' என்ற கூறிச் சகோதரியையும் மெல்ல விலக்கி வைத்துவிட்டனர்.

இதற்குப் பிறகு கனகாம்பிகையும் பிள்ளேகளும் தங்களுக்குள் ஒரு தாழ்வு மணப்பாண்மையை வளர்த் தைக்கொண்டு தங்கள் உயர்சாதிக்காரர்களுடனும் சேர முடியாமல் அதேகேரம் மகள் மனேண்மணி போன பக்கம் சாரமுடியாமலும் தவித்தனர். ஆனல் கனகாம்பி கையின் புருஷன் விஸ்வகாதசர்மா ஒரு உத்தியோக காரன் என்பதால் தாமும் தம்பாடுமாக வாழ்ந்தனர். எப்படியோ மகள் மஞேன்மணி சந்தோஷமாக ஒரிடத் தில் வாழுகிறுள் என்பது அவர்களுக்கு கிம்மதியாக இருந்தது.

இர்கக் காரணத்தால் தான் கனகாம்பிகை தன் தாய் ஆஸ்பத்திரியில் கிடக்கிறுள் என்ற தெரிந்தும் போய்ப் பார்க்கவில்லே, இப்போது வேணுகோபால்கூட பாட்டியைப் பார்க்க என்ற வரவில்லே. அடுத்தவார்ட் டிலே இருக்கும் தனது நண்பனெருவளேப் பார்ப்பதற்கு வர்க இடர்தில் இவளேயும் பார்த்துவிட்டுப் போவோ மென்று கான் வந்தான். இப்போது அவன் மறுபடியும் அவளோடு பேச முயற்சி செய்து பார்த்தான்.

பாட்டி நீங்க் சுகமில்லாமல் படுத்திருக்கிறது அம் மாவுக்குத் தெரியும். வர்து பார்க்க வேணுமெண்டு ஆசைப்பட்டவ. ஆணல், தான் வந்த பார்க்கிறதாலே உங்களுக்கு வீண் கரைச்சல்கள் ஏதும் வர்தாலும் எண்டு தான் வசேல்லே" என்ற தயங்கியபடி சொன்னுள்.

முத்துலட்சுமியின் முகத்தில் சிற சலனம். மெல்லத் இரும்பி அவளேப் பார்த்தாள்.

''ஏன்?' என்ன கரைச்சல் அதாலே?'' என்ற கேட் டாள். இவன் தொடர்கிறுன்.

"இல்லே பாட்டி....... காங்க சாதியாலே கழிச்சுவிடப் பட்டவை. நாங்கள் உங்களிட்டை வர்து போய்க்கொண் டிருக்கிறம் எண்டு அறிஞ்சால் மாமாமாகும், பெரியம் மாவுக் பேர்து உங்களேயும் கிலக்கிப் போடுவினம். அதாக் குப்பிறகு உங்களுக்கும் அகாலே தொல்லே எண்டுதான்...''

இழகி தன் ஏறும்புடங்கைப மெல்ல அசைத்து நிமிர்த்திஞன். கட்டிலின் மூர்லயில் தலேயணேயை சாய்த்தி கைவத்து அடில் ச்ரய்ந்துகொண்டு அவனே உற்று கோக்கிஞன். அவள் பார்வையில் ஒரு தீட்சண் யம் இருந்தது. ஆவேசம் வந்தவளாக அவனேப் பார்த் துக் கேட்டாள்.

்'எட மோனே, முக்தி நீவ்க கல்ல சாதியிலே இருக்க பொழுதை உன்ரை கொக்கா முப்பத்தொடு வயசு வரைக்கும் குமாரய்க் இடக்காவே, அப்ப உக்க மாமன்மாரும், பெரியம்மாக்களும் எங்கை போனைவை?,

கோபால் திடுக்கிட்டான். இந்தா சாகப்போகிறேன் என்று மூச்சிழுத்துக்கொண்டு கிடந்த கிழவி திடீசென்ற ஆவேசத்துடன் நியாயம் பேசுவதைக் கண்டு அதிசயப் பட்டான். அதே நேரம் அவள் என்ன சொல்ல வருகி முள் என்பதும் அவனுக்குத் தெளிவாகவில்லே.

_{"பா}ட்டி, கீங்க இப்ப இப்பி**டி ஆவேசப் படக்** கூடாது" என்ற அவ**ளே ஆசுவா**சப்படுத்த முற்பட்டான்.

"நான் இப்போதைக்குச் சாகமாட்டன். பயப்பி டாதை" என்ற சொல்லிச் சிரித்த அவள்,

"என்னே என்ரை பிள்ளயின பாக்கினம்?'' அப்பிடி அவங்கள் பாக்கிறதெண்டால் எனக்கேண்டா இந்தக் கெதி. மூத்தவன் எண்டு தோடம்பழத்தைக் கொண்டு வக் த தந்து "எப்பிடியம்மா சகமே?" எண்டு கேட் டிட்டுப் போளுன். அவ்வளவு தான். நடுவிலான் குளுக் கோசுப் பெட்டியொண்டைப் பெண்சா தியிட்டைக் குடுத் தனுப்பி விட்டான். கோயில்லே ஏதோ அலுவலாம். இள யவன் கொழும்பிலே......

" இவையள் பாப்பினம் எண்டு நான் இருக்கேல்லே மோணே. என்ரை சிவன் இருக்குடட்டும் நான் ஒருத் தற்றை கால்லே போய் விழமாட்டன். ஆளுல் ஒண்டு சொல்லிறன். கொம்மா உப்பிடி ஒரு சாட்டைச் சொல்லிறது நியாயமில்லே. விருப்பமெண்டால் வாட்டும். இல்லாட்டி விடட்டும் அதுக்கேன் சாட்டு."

பாட்டி தன் தாயின் மகைத்தைப் புரிக்துகொள்ள கில்ல என்று கோபாலன் எண்ணிஞன். உண்மையில் தாயைப் போய்ப் பார்க்கக் கனகாம்பிகைக்கு விருப்பமா இல்லேயா என்பது வேறு விஷயம். ஆஞல், அதற்கான காரணம் கொஞ்சம் பொருத்தமில்லயோ என்ற அவன் இப்போது தனக்குள் எண்ணிஞன். பாட்டி ஒரு பாட்டம் இருமிவிட்டு மறபடி ஆரம். 9த்தான்.

்ஏட கோபால், உன்ரை கொக்காவின்ரை சம்பந்த மெல்லாம் குழம்பிறத்துக்கு ஆர் காரணம். கல்ல சம் பக்தம் உர்தபொழுதெல்லாம் சிதனக்காசு குடுக்க உழியில்லாமல் கொம்மா கஷ்டப்பட்ட பொழுது மாமாமாரிட்டையும், பெரியம்மாமாரிட்டையும் போய்க் கேட்டவள்தானே. அப்ப அவை ஒரு சல்லிக் காசும் குடுக்கேல்லே. தாங்களாய்ப் பார்த்து ஒரு கல்ல சம்பந் தம் செய்து வைக்கவுமில்லே. அவள் வேலேக்குப் போருள் எண்ட உடனே கொட்டை சொல்லிச்சினம். ''இப்ப அவள் முப்பத்தொரு வயதுக்கு மேஸ் வேறை ஒரு வழியுமில்லாமல் இப்பிடி ஒரு வாழ்க்கை பைக் தேடிக்கொண்ட பிறகு குற்றம் சொல்ல அவைக் கெண்ன உரிகைம் இருக்குது? அவையள் இண்டைக்குச் சாதியை மறந்து கண்ட இடத்தில் சாப்பிடுறதும், குடும் பியை வெட்டிப்போட்டுக் காற்சட்டை போட்டு உத்தி யோகம் பாக்கிறதும் காலத்துக் கேத்த கோலமெண் டால் இதைமட்டும் ஏன் கழிச்சு வைக்கவேணும்."

"சாதிமாறிக் கலியாணம் செய்யச் சொல்லி நான் இப்ப சொல்லேல்லே. அது எனக்குச் சம்மதமில்லே. தன்தன் குலத்துக்குத் தக்கபடிதான் நடக்கவேணும். ஆணுல், இப்பிடி ஒண்டு நடந்த பிறகு, உன்ரை கொக்காவைப் பொறுக்கமட்டிலே இதியே இருக்கிற நியாயம் களே நீங்கள் என் மறக்கவேணும்?"

பாட்டியின் கியாயம் அவன் கெஞ்சில் உறைத்தது. அந்தக் கிழவியின் மணத்தில் உள்ள துணிச்சல் தன் குடும்பத்திடம் இல்லாததை எண்ணி வெட்கப்பட்டான். அவள் ஒரு பொதுவுடைமைவாதியா? ஒரு சோசலிஸ்டா? கப் யூனிஸ்டா? இவை எதுவுமே அவளுக்குப் பிடிக்காது.

தேவார திருவாசகங்களே உடுப்போட்டிருக்கிற இரண்டு தலேமுறைக்கு முந்திய ஒரு பெண். அப்படி பிருந்தும் இந்த சமூகத்தின் தன்மையில் - சூழ்நிலேகளில் நாம் நடந்துகொள்ள வேண்டிய நிபாயத்தை அவள் எப்படிச் சிந்திக்கிறுள் என்ற அவண் அதிசயப்பட்டான். அவள் இவனுடைய தாயை முன்னிலேப்படுத்தி தன் முன்னுல் கனகாட்டுகை நிற்பதாகக் கற்பித்துக் கொண்டு மீண்டும் கூறுகிறுள். ்டீ உன்ரை கியாயத்துக்காகப் போராட வேணுமடி பிள்ன். உன்பை மகள் உப்பிடிச் செய்து போட்டாள் எண்ட துக்காக டீ ஏன் தாழ்ந்துபோனதாய் நீணக்கவேணும் நீ என்ன கேவலத்தைச் செய்தனிர் மற்றவைக்காக டீ ஏன் பயப்பிடவேணும்? உன்ரை பக்கத்தில் கியாயம் இருக்கிறதெண்டு உனக்கு நம்பிக்கை இருக்தால் போசாடு."

அவள் இதைச் சொல்லி முடிக்குவிட்டுப் பெரு மூச்சு விட்டவாற கண்களே நிதானமாக மூடிஞன். இவனுக்கு அவள் பாதங்களேத் தொட்டு வணங்க வேண்டுமெறை ஓர் உணர்வு ஏற்பட்டது.

அரசியல் மேடைகளில் பேசப்படுகின்ற போரட் டம்' என்ற வசனம் அர்த்தமற்ற வெறம் சொல்லாக கின்று விடுகின்ற இந்த நேரத்தில் இவள் அந்த வார்த்தையை எவ்வளவு அழகாகப் பயன்படுத்தி அதற் கான பொழுளே விளங்கவைத்திருக்கின்றுள். என்று அவள் போழுக்கு க் கொண்டிருந்தபோது பார்வையாளர் நேரம் முடிக்துவிட்டதற்கான மணிஒசை ஒக்கி ஒலிக்கிறது.

15-8-79

* • *

கெளீரெ்ச்செயில் செல், அரிசி என்பன மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ள சிறந்த ஸ்தாபனம்:

கெல், அரிசெ போன்றவை குத்தியும், உடைத்தும், மிளகாய் அரைத்தும் பெற்றக்கொள்ள விஜயம் செய்யுங்கள்

ஸ்ரீ கணபதி அரிசி ஆஃல

இல. 24, கணகபுரம், — கிளிகொச்சி.

சகல கிதமான பழ மாக்கண்றுகள் விற்ப?னயாளர். பழ மாங்கள், பூ மசங்கள் ஒட்டுவதில் வல்லுனர்,

மு. இராசரத்தினம்

155-ம் கணகாம்பிகைக்குளம், கிளிகொச்சி.

தாமான டிசான்கிஸ்டர், சேடியோ வகைகளுடன் கைக்கடிகாரங்களும், மற்றும் எவர்கில்வர் பொருட்கள், அன்.பளிப்புப் பொருட்கள் முதலியவற்றைப் பெற்றுக்கொள்ள விஜயம் செய்யுங்கள்

தேவிகாஸ்,

கண்டி வீதி, :: கிளிகொச்சி.

திளிநொச்சி பத்திரிகையாளர் வாசகர் நலன்புரிச் சங்க நூல் வெளியீடு சிறப்புற அமையவும் மென்மேலும் வளர்ச்சியடையவும் வாழ்த்துகின்றோம்.

பரந்தன் ஈகரில், பணிகளில் சிறந்த எமது ஸ்தாப னத்தில் உங்களுக்குத் தேவையான பசளே வகை களேயும் தரம் குறையாத வண்ணம் மொத்தமாக வும் சில்லறையாகவும் நித்தம் வழங்க காத்திருக்கிரேம்,

மன்டலாயன் ஸ்ரோர்ஸ்

முல் கேத்தீவு வீதி, ... பரந்தன்.

களிநோச்சியில் சிறந்த உணவு வகைகளுக்கும், குளிர்பானங்களும், சிற்றுண்டி வகைகளுக் கும் தரங்குறையா வகையில் என்நேரமும் பெற்றுக்கொள்ளத் தயங்காமல்விஜயம் செய்யவேண்டிய இடம்

தாஜ்மகால் ஹோட்டேல்

பஸ் நிஃவயம், கிளி நொச்சி.

மலர்கின்ற மலர் புதுமணங்கமழ வாழ்த்துகின்ருர்கள்

वीकुंकामर्क सर्वेची विश्वापां

காடிப்போக்குச் சந்தி, 🗀 கிளிசொச்சி.

- கீனகள் -

35, ஜெயந்திநகர், கிளிநொச்சி. திருவையாறு, கிளிகொச்சி.

(D-7, இ.ம.வித்தியாலயத்

(கனகாம்பிகை ஸ்ரோர்ஸ்,

திற்கு அருகில்) அமு

அருகில்)

கிளிநொச்சி இலக்கியத்துறையில் ஒளிமிக்கதாக உழைக்கின்ற

களிநோச்சி சிவத்துக்கு வாழ்த்துக்கள் !

ப. வைை. ஜெயபாலன். ''ஞூட்டறி இல்லம்'' கிளிதொச்சி. இளிகொச்சி பத்திரிகையாளர் வாசகர் நலன்புரிச்சங்க நூல் வெளியீடு செறப்புறத் திகழ ஏமது வாழத்துக்கள்.

·^^^^

நம்பிக்கை! நாணயம்! உத்தரவாதம்! நிதான விலே! புத்தம் புது டிசைசன்களில் சகலவிதமான ஆபரணங் களேயும் செய்துதர எப்பொழுதும் காத்திருக்கிறுர்கள்,

நியூ லலிதா ஜுவலர்ஸ்

இலங்கை வங்கி மக்கள் வங்கி அரு இல்.

கரடிப்போக்கு

கண்டி வீதி, — கெளிநோச்சி.

நிறைந்த தரம்! குறைந்த விலே! சகல விதமான மின்சாரப் பொருட்க ளுக்கும் போட்டோஸ்ரற் பிரதிகளுக்கும் இன்றே நாடவேண்டிய ஒரே ஸ்தாபனம்

कि कु के कु ज ज ज ज ज के को की

கண்டி வீதி, கிளிகொச்சி.

கெளி நொச்சி பத்திரிகையாளர் வாசசகர் நலன்புரிச்சங்க வெளியீடு சிறப்புற வாழ்த்தைகின்றேம்.

கெல் கொள்வனவு வெற்பனவுடன், அரிசித் கேவை எதுவானுலும் உடன் கிறைவேற்றிவைக்கக் காத்திருக்கிறுர்கள்.

> நட்பிக்கையுடன் நாடுங்கள் (இலங்கை வங்கி, மக்கள் வங்கி முண்பாக)

ஸ்ரீ முருகன் அரிசி ஆல

்கண்டிவீதி, கிளிகொச்சி.

கை தேர்க் த வல் அனர்களால் சிறக் த சுவையுடன், நிறைக் த தாத் தடன் ஐக்கான் பப்படம் தயாரித்து மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் விநியோகிப்பது டன் உங்களுக்கு த் தேவையான சாய்ப்புச் சாமான் களேயும், பலசாக்குச் சாமான்களேயும் மலிவு விலேயில் விற்பணே செய்பவர்கள்

ஐ प्रें के दिना के दिना के विकास के दिना के विकास के दिना क

புகையிரதநிலேய வீதி, கிளிநொச்சி.

கிளி கொச்சி லக்கி ஸ்டோர்ஸ் ஸ் தாபன த்தார் கினி கொச்சி பத்திரிகையாளர் வாசகர் கலன்புரிச் சங்**க** நூல் வெளியீடு சிறப்புற வாழ்த்து கின் மூர்கள்.

×

சகலவிதமான பிடவைகளும் மிக மலிவான விய முலில் தாமாக பெற்றுக்கொள்ள

லக்கி ஸ்ரோர்ஸ்

கிளிகொச்சி,

சபாஸ் ஸ்தாபனத்தார் தமது நல்லாசிகளே. தெரிவித்துக்கொள்ளுகளுர்கள்

X

உள்ளூர் **விஃ** பொருட்களேயும், கருவாடு வகைகளேயும் கொள்வனவும் **வி**ற்பனவும் செய்துகொள்ளுவதற்**கு** கிளிகொச்சியில் காடவேண்டிய இடம்

சபாஸ்

பொதுச்சர்தை, வெளிகொச்சி, இல. 5, புகையீசத கிஃபை வீ தி, இளிகொச்சி. தெளிபொச்சி பத்திரிகையாளர் வாசகர் நலன்புரிச் சங்கச் கன்னி வெளியீட்டுக்கு எமது எல்வாழ்த்துக்கள்.

இயலாமை சூழ்க்கு கிற்கும் இவவேளேயிலும், எம்மால் இயலுமான பணிகளே எல்லோர்க்கும் செய்கு கிற்கும்

கரைச்சி தெற்கு பலநேக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கம்

கிளிகொச்சி,

அன்றுட பாவனேப் பொருட்களேக் குறைந்த விலேயில் நிறைந்த தாத்தில் டெற்றுக்கொள்ள நீங்கள் நாட வேண்டிய ஒரே ஸ்காபடைம் ''அருணு!' ஆன்பளிப்புப் பொருட்களா? அனுமீனியப் பொருட்களா? சாய்ப்புச் சாமான்களா?

இன்றே விஜயம் செய்யுங்கள் ''அருணு"

தொடர்பு கொள்ளவேண்டிய முகவரி:

அருனு றேடர்ஸ்

கண்டி வீதி,

களிநொச்சி

இளிரொச்சி பத்திரிகையாளர் வாசகர் நலன்புரிச் சங்க புத்தக வெளியீட்டுக்கு எமது நல்லாகிகள்.

கிளிகொச்சி மாவட்ட சமூக சேவை உத்தயோசத்தரும் கெளிகொச்சி உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவு விசேட சேவை உத்தியோகத்தர்களும், கிளிகொச்சி.

உர**ம்,** கிருமிகாசினி பெறவு**ம், உ**ங்கள் **விளோ**பொருட்ச**ோ** சுக்கைதெப்படுத்தவும் நாடவேண்டிய ஸ்தாபனம்

> **ஜே, பி. எம், ஸ்ரோர்ஸ்** முல்லேத்திவு வீதி, — பரந்தன்.

சகல விதமான சாய்ப்புச் சாமான்களும், கில்லறைச் சாமான்களும் மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் கிதான விஃயில் பெற்றுக்கொள்ள நாடவேண்டிய ஸ்தாபனம்

கமலா றேடர்ஸ்

(உதவி அரசாங்க அதிபர் விடுதி முன்பாக) கண்டி வீதி, கிளிகொச்சி.

கிவைசாயி உளுக்கு கேவையான பசுளே, மருந்த வகைச**ின** ம**லிவா**கப் பெற்றுக்கொள்ள நாடவேண்டிய இடம்

மு, தர்மராசா

கண்டி வீதி. — பரந்தன்

- இவளிகாட்டு உண்டியல்கள், காசோ 2லகள் ஆகியனவற்றை உடனுக் குடன் மாற்றிக்கொள்ளவும்,
- கவர்ச்சிகரமான வட்டி வீதங்களு டன் பல்வேறு சேமிப்புத் திட்டங் களே ஆரம்பிக்கவும்,
- நாளுவித வங்கித் தேவைகளுக்கும், நாடவேண்டிய

நீண்டகால அனுபவம் மிக்க வேங்கி

இலங்கை வங்கி

கிளிநொச்சி.



இவரைப்பற்றி

பழம்பெரும் எழுத்தா னரான பண்டிதர் ச. பஞ் சாட்சர சர்மாவீன் புதல் வரான முப்பத்தொரு வய துடைய கோப்பாய்-சிவம். ப. சிவான ந்த சர் மா என் ற இயற்பெயரை உடையவர். இலங்கைப் பத்திரிகைகள், சஞ்சிகை கள், வாஞெலி அண்த் திலும் ஒய்ளின்றிப் பல துறைகளிலும் எழுதிவரும்

இவர் கிளி நொச்சி கீர்ப்பாசனத்திணக்களத்தில் படவரைஞராகக் கடமையாற்றுகிறுர்.

இலங்கையின் மிகப்பெரிய இலக்கியப் பரிசாகிய ரூ. 5000/- ஆக்கவுரிமைகள், கியாபாரக்குறிகள் பதிவகத் திறைல் நடத்தப்பட்ட 1984 ஆம் ஆண்டுக்கான இலக்கியப் போட்டியில், இவரது ஏழு கதைகள் கொண்ட தொகுப் புக்கு வழங்கப்பெற்றது.

ீர்ப்பாசனத் திணேக்களக் கடன் வழங்கு சபை நடத் இய கட்டுரைப் போட்டி, களம், தாரகை சஞ்சிகைகள் நடத்திய சிறுகதைப் போட்டி. செவ்வந்தி சஞ்சிகை கடத்திய கவிதைப் போட்டி, யாழ் இலக்கிய வட்டம் கடத்திய குறுநாவல் போட்டி. வீரகேசரி நடத்திய ஆய்வ ரைப் போட்டி முதலிய அநேக போட்டிகளில் பரிசகளேப் பெற்றவர் இவர்.

அம்புஜம் கைகெயுழுத்துச் சஞ்சிகைகையை எட்டு வருடங் கள் தொடர்ந்து நடத்தியதாடன் 'புதாவை'. 'செங்கதிர்' ஆகிய சஞ்சிகைகளின் ஆசிரியர் குழுவில் இடம் பெற்றவர். கீர்ப்பாசனத் திணேக்களத் தமிழ்ப் பண்பாட்டுக் கழகத் தின் 'அருவி' சஞ்சிகை இணயாசிரியர்களுள் ஒருவர்.

'ஆன்'னா பராசக்தி' என்ற ஆன்மீக நூஃயைம், சகோ தரி சௌமினியுடன் இடுணந்து ''கணவுப் பூக்கள்'' என்ற புதுக்களினதத் தொகுதியையும் வெளியிட்டவர். பல கவியரங்குகளில் பங்குபற்றியிருப்பதுடன் பல களியரங்கு களோத் தூலைமைவதித்து நடத்தியுள்ளார்.

கிளிநொச்சி நிருநெறிக் கழகம், வாசகர் வட்டம் என்பவற்றின் செயலாளராக இருக்கிறுர்.